

Una historia de la música colonial hispanoamericana

Leonardo J. Waisman



Waisman, Leonardo J.
Una historia de la música colonial hispanoamericana / Leonardo Waisman. - 1a ed . -
Ciudad Autónoma de Buenos Aires : Gourmet Musical Ediciones, 2019.
480 p. ; 23 x 15 cm.
ISBN 978-987-3823-24-4
1. Música Colonial. 2. Música Clásica. I. Título.
CDD 781.68

Edición: Leandro Donozo

Asistente editorial: Marcela Abad

Corrección: Oscar Finkelstein

Diseño de portada: La Vieja Flores

Diseño de interiores y armado: Tomás Caramella

© Leonardo J. Waisman, 2019

© Gourmet Musical Ediciones, 2019

Reservados todos los derechos de esta edición

La publicación de este libro ha sido apoyada por el FONCyT, como parte del Proyecto de Investigación y Desarrollo "Músicas del Virreinato" (2012-1311)

Partes de los caps. 1-4 publicadas con permiso del Instituto Complutense de Ciencias Musicales

Partes de los caps. 9-13 publicadas con permiso del Fondo de Cultura Económica - España

1^{ra} edición: febrero de 2019

ISBN 978-987-3823-24-4

Esta edición de 1000 ejemplares se terminó de imprimir en

Al Sur Producciones Gráficas srl (Wenceslao Villafañe 468, Buenos Aires) en enero de 2019

Hecho el depósito que marca la ley 11.723

Prohibida la reproducción total o parcial de esta obra sin permiso escrito del editor

Gourmet Musical Ediciones

Buenos Aires, Argentina

ediciones@gourmetmusical.com

facebook.com/gourmetmusicalediciones - www.gourmetmusicalediciones.com

Índice de nombres, instituciones, géneros y otros términos musicales

Las obras musicales y literarias están incluidas bajo el nombre del autor; los instrumentos musicales bajo la entrada “instrumentos”.

A

- Abella Grijalva, José Bernardo 331
Dixit Dominus 331
Fabordones a trece 331
Magnificat 331
Miserere 331
Salve Regina 331
Stabat Mater 331
Veni Sancte Spiritus 331
Abreu, Antonio de 323
Academia de Música (Buenos Aires) 398
Academia Filarmónica de Puebla 350
Acosta, Gregorio de 331
Acosta, José de 80, 81, 428
Acuña, René 69, 427
Adler, Guido 14, 168
Adorno, Rolena 65, 436
Águila, Juan Bautista del [Sanchez del
Águila y Coll, Juan Baptista] 331
Misa de Requiem 332
Nace este pimpano 332
Aguilar, Cristóbal de 324, 428
Aguilar, fray Cipriano 332, 334
Sinfonía a toda orquesta 332
Aguilar, Luis de 148
Aguirre, Manuel 332
Salve 332
Aguirre, Sebastián de 332
Método para cítara 332
Agurto y Loaysa, José de 153. - *Ver:* Loaysa
y Agurto [Agurto y Loaysa], José de
agustinos [orden religiosa] 46, 54, 56, 64,
108, 115, 116, 165, 313, 332, 399
Aiguino, Illuminato 190, 428
Ajuría, fray Cristóbal de 333
Lecciones de difuntos 333
No hay cualidad en María 333
alabado 250, 256
Álamo, Jerónimo del 48, 333
Álamo, Lázaro del 47, 48, 49, 91, 333
Alberto de Austria [archiduque] 170
Albornoz, Cristóbal de 85, 86, 440
Alcázar, Vicente Anastasio de 333
Ay, Dios dueño 334
Alcina Franch, José 80, 428
Aldana, José Manuel 301, 334
Bolerías nuevas a dúo de dos guitarras
obligadas 334
Dixit Dominus 334
Minuete 334
Aliseda, Santos de 53, 343
Alonso B., Patricia 220
Alonso, Juan [fray] 80
Alqueza, Matías 405
Altamirano, Cristóbal 128, 428
Altieri, Radamés A. 442
Alvarado, Paulo 394, 432
Alvarado, Pedro de 47, 67, 74, 75
Álvarez, Diego 32
Alzedo [Alcedo], José Bernardo 332, 334,
335, 429
Filosofía elemental de la música 335
Himno Nacional de Perú 334, 335
Kyrie 335
Misa en Re mayor 335
Miserere mei Deus 335
Trisagio solemne a la Santísima Trinidad
335
Amat, Joan Carles 187
Ampuero, Joaquín [Joachín] de 335
Invitatorio de difuntos 335
Vigilia a 4 335
Anchieta, Juan de 70

- Andrés Baylon, Sergio de 201, 428
 Andreu, Manuel 414
 Angulo, Pedro de 73
 Antequera, Lorenzo [Gregorio] de 336
 Azuzena Fragante 336
 Celebren contentos a 8 336
 Divina, Soberana Princesa 336
 Antico, Andrea 36
 antífona 29, 53, 58, 69, 173, 281, 285, 308,
 343, 356, 366, 375, 405, 408, 422
 Antiguo Coliseo (México) 374
 Aparicio, José 276
 Aragón, Francisco [de] 336
 Aranaz, Antonio 321, 336, 347
 Misa a todo instrumental 336
 Araujo, Juan de 136, 157, 158, 159, 175,
 176, 215, 221, 222, 228, 231, 232,
 233, 234, 235, 238, 240, 279, 280,
 281, 286, 292, 337, 355, 359, 365,
 370, 412, 435, 437
 Alarma, valientes 231
 A mayor gloria de Dios 231
 Aquí, valentones de nombre 234
 Ay andar 232, 234
 Dixit Dominus 240
 Para arrullar al amor 231
 Qué dulce, qué horrible estruendo 232,
 233
 Si el amor se quedare dormido 231
 Silencio, pasito 232
 Archivo Arzobispal de Lima 18, 283, 284,
 301, 428
 Archivo Audiovisual de la Biblioteca Na-
 cional de Venezuela (Caracas) 417
 Archivo General de la Nación (Lima) 18
 Archivo Histórico de la Arquidiócesis de
 Oaxaca 147, 428
 Archivo Musical de Chiquitos 173, 254,
 255, 422, 437, 443
 Archivo Musical de Moxos 229, 422
 Arellano, Ignacio 319, 444
 Arenzana, Manuel 338, 358
 El extranjero 338
 Magnificat 338
 Miserere 338
 Arévalo Sedeño, Mateo 47, 48
 Argüello, Cecilia 18
 aria 127, 171, 172, 230, 255, 275, 282, 283,
 284, 285, 288, 289, 293, 295, 297,
 301, 319, 320, 324, 334, 342, 344,
 348, 354, 356, 362, 375, 384, 385,
 404, 410, 419, 437
 aria da capo 283, 284, 288, 289, 301
 Aribau, Buenaventura Carlos 95, 431
 Armas Medina, Fernando de 63, 428
 Arriaga, Gerardo 428
 Arriaga, Pablo José de 83, 428
 Artieda, José 346
 Asbaje, Juana Inés de. - *Ver:* Cruz, sor
 Juana Inés de la [Juana de Asbaje y
 Ramírez de Santillana]
 Ascencio, Alonso 155
 Ascensión, fray Antonio de la 114, 428
 Atienza y Pineda, Francisco de 275, 338
 Adoraciones de vida 339
 Como es ley y medicina 339
 Ávalos [D'Ábalos, Dávalos] y Chauca,
 Manuel [de]
 Beatus vir 339
 Lamentación segunda del viernes santo
 339
 Ayala, Teodoro de 339
 Al niño divino que llora en Belén 339
 Canoros pajarillos 339
 Dos sacristanes al Niño Dios escuchen
 339
 Los días más plausibles 339
 Triunfe el poder 339
 Ayanque, Simón 244, 247, 321, 428
 Ayora, Juan de 367
 Azevedo, Baltasar de 273
 Azurica, Ignacio 339
 Misa y Oficio a San Pedro Nolasco 340

B

- Bach, Johann Christian 324
 Bach, Johann Sebastian 148, 289, 298
 Baeza, José de 340
 Baeza, Miguel de 340
 Baeza Saavedra, Juan de 162, 340
 Baeza, Teresa 340
 Baird, Sheila Raney 69, 180, 428
 Baker, Geoff 112, 120, 121, 123, 136, 140,
 142, 146, 158, 257, 260, 297, 308,
 328, 428
 Balaguer, Rodrigo 18
 Ballesteros, Manuel 441
 Balmaña [Balmaño, Valmaño], José de 340
 En los brazos de la Aurora 340
 Balmaña y Atienza, José de 340
 Baptista, Javier 377, 429
 Baquero y Aguilar, Matías 341
 Iste Confessor 341
 Justus germinabit 341
 Los elementos llegal (Salve) 341

- O Sacrum Convivium 341
 Quem terra pontus sidera 341
 Regem Virginum 341
 Barahona, Ciriaco 341
 Misa en Re 341
 Barahona, Sancho de 75
 Barral, María Elena 261, 429
 Barroeto, Pedro Antonio de 297, 308, 318
 Barwick, Stephen 52, 287, 450
 Barzana, Alonso 74
 Basílica de Guadalupe 404
 Basílica de Pilar (Zaragoza) 360
 Basílica de Santa María de Guadalupe 373
 Basílica de Santa María de Guadalupe
 (México) 265, 339, 358, 361, 373,
 379, 383, 390
 Basílica di Santa María in Trastevere 421
 Bassani, Giovanni Battista 254, 282
 Acroama missale 282
 Bataillon, Marcel 75
 Bayle, Constantino 57, 80, 81, 82, 429
 Beaterio de la Santísima Trinidad (Cusco)
 311
 Becattelli, Giovan Francesco 421
 Becerra Jiménez, Celina G. 36, 429
 Becker, Danièle 176, 429
 Beethoven, Ludwig van 175
 Bègue, Alain 209
 Béhague, Gérard 73, 368, 392, 419, 423, 429
 bel canto 230
 Belsayaga [o Bersayaga, Berzayaga, Belza-
 yaga], Cristóbal de 157, 158, 237,
 341, 418
 Beatus vir 341
 Commune Confessorum 341
 Confitebor 341
 De Nuestra Señora 341
 Dixit Dominus 341
 Laudate Dominum omnes gentes 341
 Laudate pueri 341
 Magnificat 341
 Beltrán Cristófani, José 274, 342
 Se del fiume altera 342
 Beltrán, Juan 244, 342
 Dixit Dominus 342
 Pasión para el Viernes Santo 342
 Benavides, fray Alonso de 115, 429
 Berger, Luis [Louis] 170, 171, 342, 343,
 436
 Bermúdez [Bermudes], Pedro 49, 51, 52,
 53, 141, 151, 155, 158, 185, 267,
 300, 343, 363, 441
 Domine ad adjuvandum me 343
 Misa de Bomba 343
 Miserere 343
 Pasión según San Lucas 343
 Salve 343
 Bermúdez, Egberto 17, 39, 40, 49, 51, 52,
 53, 66, 90, 94, 147, 157, 167, 222,
 318, 352, 353, 363, 429
 Bermudo, Juan 202, 205, 429
 Bernal Jiménez, Miguel 429
 Bernárdez, Martín 264
 Berthot, Noel 342
 Bethell, Leslie 104, 429
 Biber, Heinrich Ignaz 172, 253
 Biblioteca de Ajuda (Lisboa) 409
 Biblioteca de la Universidad Católica de
 Chile (Santiago de Chile) 392
 Biblioteca del Congreso (Washington) 366
 Biblioteca Municipal de Macerata (Italia)
 422
 Biblioteca Nacional de Bolivia (Sucre) 336,
 337, 341, 355, 403, 412, 413, 444
 Biblioteca Nacional de España (Madrid)
 140, 303, 382
 Biblioteca Nacional del Perú (Lima) 335,
 429
 Biblioteca Nacional de Venezuela (Caracas)
 330, 351, 356, 378, 379, 386, 390,
 430
 Biblioteca Provincial Elvira Cape (Santiago
 de Cuba) 405
 Billoni [Villoni], Santiago [Biglioni o
 Viglioni, Giacomo] 296, 300, 344,
 353, 450
 Ave Maris Stella 344
 Dixit Dominus 344
 Lamentación del Jueves 344
 Magnificat 344
 Miserere mei Deus 344
 Oh admirable sacramento 344
 Salve Regina 344
 Veni Sancte Spiritus 344
 Blasco, Manuel 159, 344, 345
 Magnificat 345
 Officium defunctorum 345
 Versos al órgano, con dúo para chirimías
 345
 Bobadilla, Miguel de 136, 158
 Boccherini, Luigi 324
 Böhm, Antonius 131, 446
 Bolaños, César 235, 430, 443
 bolera 297, 326, 336
 Bolognesi Camparella, Andrea [Andrés]
 342, 345

- Bolognesi, Francisco 345
 Bonilla, Alonso de 186
 borbónicas [reformas] 99, 244, 247, 262, 276
 Borg, Paul W. 47, 69, 71, 72, 430
 branle 332
 Brentner, Johannes 254
 Bridkhina, Eugenia 118, 430
 Brill, Mark 154, 275, 366, 388, 396, 400, 402, 408, 412, 413, 416, 430
 British Library (Londres) 419
 Bruneau Calderón, Gâelle 341, 346, 350, 367, 380, 386, 430
 Bruno, Cayetano 129, 430
 Burgoa, Francisco de 117
 Buschiazzo, Mario 128, 431
 Bustamante, José María 345
 Creator alme siderum 346
 Quae est ista 346
 Versos de quinto tono 346
 Bustos Táuler, Álvaro 449
- C**
- Caballero y Góngora, Antonio 271
 Cabañas Alamán, Fernando J. 360
 Cabezas, Agustín 346
 Cabezas, Juan de las 364
 Cabredo, Rodrigo de 65, 430
 Cabrera, Francisco Alfonso 136
 Cachúa a voz y bajo al Nacimiento 327
 Cadenas, José Ignacio 332
 Cadenas, Viana 163, 430
 Cadena y Herrera, Pedro José Onofre Antonio de la 346
 Cartilla música y primera parte que contiene un método fácil de aprehenderla a cantar 346, 347
 Diálogo cathe-músico 347
 Calancha, Antonio de la 50, 64, 103, 116, 160, 163, 164, 165, 166, 430, 431, 449
 calchaquies [etnia] 101
 Calderón de la Barca, Pedro 229, 319, 415
 calenda 214, 219, 379
 Calzavara, Alberto 32, 349, 431
 Camacho Becerra, Arturo 36, 154, 277, 429, 431, 433
 Campderós, José de 301, 336, 347, 348
 Pasión 348
 Requiem 348
 Campo, Toribio del 327
 Campuzano, Francisco María 348
 Misa 348
 Campuzano, José María 348
 Misa 348
 Campuzano, Juan María 348
 canarios 332
 Cáncer, Luis de 73, 74, 75, 76
 canción de cuna [o rorro] 203, 204, 214, 230, 231, 232, 326
 canción devocional 251
 Cancionero de Ajuda 383
 Cancionero de la Colombina 176, 177
 Cancionero de Medinaceli 179
 Cancionero de Upsala 179
 Cancionero Mariano de Charcas 360, 365, 367, 370, 380
 Cancionero musical de Palacio 70, 176, 177, 178, 179, 180
 cantada 282, 283, 284, 285, 288, 295, 298, 301, 310, 344, 354, 356, 369, 375, 378, 390, 398, 405, 406, 409, 410
 cantata 226, 283, 298, 380, 403, 422
 Cantate Dominum 154
 cántico 80, 133, 173, 250, 296, 308, 345, 348, 361, 375, 378, 422
 canto de órgano 30, 32, 33, 36, 38, 45, 56, 64, 65, 112, 113, 115, 117, 121, 133, 143, 144, 154, 165, 169, 272, 273, 277, 293, 347, 359, 367, 371, 406, 414
 canto llano [o canto gregoriano] 29, 31, 39, 42, 43, 44, 45, 53, 56, 58, 59, 69, 91, 112, 115, 121, 124, 141, 143, 144, 153, 154, 165, 263, 293, 308, 313, 335, 344, 347, 352, 354, 367, 368, 416, 423
 Capelán Fernández, Montserrat 315, 431
 Capilla de México 42, 139, 274, 275, 338, 372, 374, 377
 Capilla de San José (México) 55, 61
 Capilla de Santiago del Estero [obispado del Tucumán] 41
 Capilla Musical de Cádiz 34
 Capilla Real de Granada 53, 343
 Capilla Sixtina (Roma) 85
 Caputo, Sartorio 411
 caqchiqueles [etnia] 67
 Carabantes, Juan de 348
 Misa 349
 Pasión según san Mateo 349
 Carabantes, Manuel de 390
 Caraño, José 361
 Cárdenas, Bernardino de 120, 443
 Cárdenas, José 374
 Cárdenas, Lara 92, 239, 382
 Cardiel, José 127, 128, 129, 130, 172, 252, 431

- Carissimi, Giacomo 226, 235, 447
 Carlos II 173, 229
 Carlos III 59, 354
 Carlos IV 11, 260
 Carlos V 54, 55, 61, 91, 333
 Caro de Boesi [Bohesi, Bohessi, Boessi],
 José Antonio 302, 349, 350, 351
 Lamentación del viernes Santo 350
 Misa de difuntos 349
 Tres lecciones de Difuntos 350
 Vísperas a la Virgen 349
 Caro, fray Juan de 55, 368
 Caro, Juan José 350
 Misa de difuntos 350
 Caro, Mateo 350, 366
 En voces de clarines 350
 Misa 350
 Vísperas 350
 Caro, Pedro 349
 Carpentier, Alejo 96, 303, 379, 431
 Carrasco de Saavedra, Bernardo 164, 431
 Carrasco González, José María 350, 351, 361
 Dixit Dominus 350
 Laudate Dominum 350
 Carrasco, Juan. - *Ver:* Tobar [Tovar] (y)
 Carrasco, Juan de
 Carreño, Alejandro 351
 Carreño, José Cayetano 268, 330, 351, 393
 Constitues eos 351
 Gloria Laus 351
 Invitatorio de Difuntos 351
 Misa 351
 Misa de Difuntos 351
 Oficio 351
 Pasión y Ofertorio del Domingo de
 Ramos 351
 Pésame a la virgen: los bronces se estre-
 mezcan 351
 Salve Regina 351
 Tantum Ergo-Sacris Solemnis 351
 Carreño, Juan Bautista 351
 Carrión, Agustín de 407
 Carvajal Ávila, Violeta Paulina 277, 333,
 334, 369, 385, 395, 420, 431
 Casa de Comedias (Buenos Aires) 336
 Casa de Comedias (Montevideo) 336
 Casado, Maestro 352
 Hay fragantes flores 352
 Casares Rodicio, Emilio 176, 427
 Casas, Bartolomé de las 54, 73, 74
 Cascante, José [Joseph] (h) 157, 222, 352,
 429
 Detente asombro veloz 353
 Quoniam Confirmat 353
 Salve Regina 353
 Cascante, José [Joseph] (p) 157, 222, 238,
 352, 429
 Confitebor Tibi 352
 Dixit Dominus 352
 Domine ad adjuvandum 352
 Cascante, Juan 352
 cashua 383
 Casini, Giovan Maria 421
 Castañeda, Sebastián de 344, 353
 Laudate Dominum 353
 Castelfuerte, José de Armendáriz, Marqués
 de 320
 Castellanos, Juan de 32, 94, 95, 431
 Castellanos, Rafael Antonio 267, 273, 274,
 303, 336, 353, 354, 361, 362, 369,
 402, 438
 Bonetero 354
 Qui Lazarum 354
 Vaya de jácara 303
 Castellanos, Simón de 267
 Castell-dos-Rius [virrey]. - *Ver:* Oms,
 Manuel de
 Castillo, Fructos [Frutos] del 35, 153, 154,
 354
 Monstra te esse matrem 354
 Castro, Francisco de 42
 Catalani, Luis 274
 Cataldino, Giuseppe 129, 169, 438
 catalinas (dominicas) [orden religiosa] 313
 Catalyne, Alice Ray 152, 338, 339, 382,
 431
 Catedral de Antequera (Oaxaca) 35, 51,
 154, 262, 265, 271, 273, 275, 285,
 331, 349, 357, 364, 368, 369, 370,
 371, 373, 374, 382, 383, 384, 388,
 396, 400, 401, 407, 408, 410, 411,
 412, 413, 416, 444
 Catedral de Arequipa 137, 138, 159, 262,
 270, 449
 Catedral de Asunción del Paraguay 262,
 331
 Catedral de Ayacucho 262
 Catedral de Bogotá. - *Ver:* Catedral de
 Santa Fe de Bogotá
 Catedral de Buenos Aires 262, 398
 Catedral de Cádiz 204, 371
 Catedral de Caracas 262, 268, 349, 378,
 390
 Catedral de Cartagena 262
 Catedral de Charcas. - *Ver:* Catedral de La

- Plata (La Plata, Charcas, Chuquisaca y/o Sucre) 396, 397, 401, 402, 404, 406, 407, 410, 411, 412, 413, 414, 415, 417, 419, 439
- Catedral de Chiapas 262
- Catedral de Chile 348
- Catedral de Comayagua 262
- Catedral de Concepción 262
- Catedral de Córdoba del Tucumán 262, 270, 272, 312
- Catedral de Cusco 52, 146, 158, 262, 269, 272, 297, 343, 362, 373, 376, 394, 399, 400
- Catedral de Durango 262, 267, 295, 300, 331, 332, 342, 344, 348, 352, 353, 357, 358, 359, 360, 366, 367, 373, 374, 377, 378, 382, 385, 388, 389, 390, 392, 393, 394, 398, 400, 404, 409, 410, 412, 416, 419, 420, 422
- Catedral de Évora 185, 364
- Catedral de Guadalajara 35, 36, 153, 154, 262, 266, 331, 344, 361, 398, 400, 429, 433
- Catedral de Guatemala 37, 46, 48, 52, 154, 185, 229, 262, 267, 274, 279, 300, 333, 336, 343, 348, 349, 353, 354, 359, 361, 362, 363, 364, 365, 366, 369, 371, 375, 383, 385, 389, 390, 395, 397, 399, 400, 401, 402, 406, 408, 411, 416, 436, 443, 452
- Catedral de Jaén 51, 343
- Catedral de La Habana 379
- Catedral de La Paz 160, 262, 379
- Catedral de La Plata (La Plata, Charcas, Chuquisaca y/o Sucre) 40, 159, 238, 262, 270, 272, 273, 274, 279, 280, 281, 292, 336, 337, 339, 341, 346, 350, 355, 359, 360, 362, 365, 366, 369, 370, 379, 380, 385, 392, 413, 418, 430
- Catedral de León 262
- Catedral de Lima 40, 50, 136, 137, 144, 238, 244, 262, 269, 271, 273, 275, 276, 280, 283, 300, 330, 335, 337, 339, 342, 345, 355, 362, 363, 370, 376, 387, 391, 392, 403, 409, 414, 418, 420
- Catedral de Lisboa 345
- Catedral de México 30, 32, 33, 34, 48, 49, 140, 143, 146, 147, 151, 152, 153, 235, 236, 262, 264, 271, 272, 273, 274, 275, 276, 279, 280, 281, 297, 298, 331, 333, 334, 338, 340, 349, 353, 357, 358, 359, 360, 365, 366, 368, 372, 374, 375, 376, 379, 380, 381, 382, 384, 387, 388, 391, 394,
- Catedral de Monterrey 262
- Catedral de Panamá 231, 262, 337
- Catedral de Popayán 262
- Catedral de Potosí 260, 359
- Catedral de Puebla 34, 35, 52, 136, 138, 139, 140, 147, 151, 152, 153, 183, 185, 204, 236, 262, 265, 273, 275, 277, 279, 293, 294, 331, 338, 340, 343, 348, 350, 354, 356, 357, 358, 360, 361, 363, 366, 368, 371, 373, 377, 379, 382, 384, 387, 388, 390, 391, 395, 396, 397, 398, 400, 401, 402, 404, 406, 407, 415, 416, 417, 418, 419, 441
- Catedral de Puerto Rico 262, 268
- Catedral de Quito 38, 39, 158, 262, 270, 344, 345, 362, 381, 435
- Catedral de Salamanca 333
- Catedral de Santa Cruz de la Sierra 160, 262
- Catedral de Santa Fe de Bogotá 38, 39, 49, 53, 141, 147, 222, 262, 268, 281, 341, 345, 352, 359, 362, 363, 372, 389, 393, 403, 429, 442
- Catedral de Santa Marta 262
- Catedral de Santiago de Chile 79, 262, 270, 333, 335, 336, 347
- Catedral de Santiago de Cuba 96, 262, 268, 273, 276, 303, 304, 365, 405
- Catedral de Santo Domingo 262, 268, 365
- Catedral de Segovia 48, 365
- Catedral de Sevilla 33, 263, 343
- Catedral de Sigüenza (Guadalajara, España) 376
- Catedral de Sucre. - *Ver:* Catedral de La Plata (La Plata, Charcas, Chuquisaca y/o Sucre)
- Catedral de Toledo 263
- Catedral de Trujillo 262, 283, 346, 355
- Catedral de Valladolid (actual Morelia) 35, 136, 140, 153, 262, 266, 275, 277, 279, 332, 333, 342, 348, 350, 354, 360, 361, 368, 377, 385, 387, 388, 391, 392, 395, 404, 409, 420
- Catedral de Yucatán 262
- Cattani, Cayetano 128, 431
- Ceballos, Rodrigo de 37, 40, 52, 70, 267, 343
- Centro Nacional de Investigación, Documentación e Información Musical (CENIDIM) (México) 52, 92, 136,

- 310, 448, 451, 452
 Cererols, Joan 205, 206
 Cerone, Pietro 182, 220, 226, 260, 431
 Melopeo y maestro 182, 431
 Cerutti [Cerrutti], Rocco [Ceruti, Roque]
 276, 282, 283, 284, 286, 288, 289,
 292, 300, 301, 319, 320, 323, 335,
 355, 391
 A cantar un villancico 283
 Al campo sale María 284
 De aquel inmenso mar 284, 292
 El mejor escudo de Perseo [atribución
 falsa] 283, 319
 Hoy que Francisco reluce 292
 Según veo el aparato 284
 Cervantes del Águila, Pedro 150
 Cervantes de Salazar, Francisco 47, 57, 61,
 82, 91, 431
 Cervantes, Juana 345
 Céspedes, Luis de 127
 chacona 96
 Chakrabarty, Dipesh 175, 432
 chamberga 332
 Chance, John K. 78, 432
 chanson 69, 71, 176, 177
 Chantre y Herrera, José 132, 256, 432
 chanzoneta 29, 31, 32, 33, 35, 42, 43, 47,
 51, 53, 91, 117, 128, 142, 143, 145,
 154, 165, 173, 175, 176, 180, 183,
 185, 186, 187, 188, 189, 191, 192,
 193, 194, 196, 197, 198, 200, 201,
 202, 203, 204, 205, 212, 214, 222,
 343, 358, 364, 371, 373, 402, 419
 Chavarría, Cayetano. - *Ver*: Echevarría
 [Chavarría, Echebarría, Echeverría],
 Cayetano
 Chavarría, Juan José. - *Ver*: Echevarría
 [Chavarría], Juan José
 Chavarría, Roque Jacinto de 273, 281, 291,
 292, 355, 360, 361, 370
 Afuela, apalta 292
 Stella caeli extirpavit [atribuido] 356
 chiquiadores 332
 chuchumbé 318
 Claro Valdés, Samuel 16, 79, 91, 93, 230,
 234, 319, 333, 335, 337, 348, 372,
 392, 401, 432, 451
 Antología de la música colonial en
 América del Sur 230, 319, 451
 Clemente VIII [papa] 237
 Clementi, Muzio 324
 Coatsworth, John 137, 441
 Códice del Carmen 372, 380
 Códice de Oaxaca 237, 364
 Códice de Tlatelolco 84
 Códice de Zuola 422
 Códice franciscano 55, 56, 57, 61, 64, 76,
 85, 367, 368, 435
 Códice Martínez Compañón 383
 Códice Valdés 59, 83, 366
 Cofradía de Aguas Santas 44
 Cofradía de la Encarnación 57
 Cofradía del Arcángel San Miguel 123
 Cofradía del Nombre de Jesús 159
 Cofradía del Rosario 417
 Cofradía del Santísimo Sacramento y Cari-
 dad 45, 123, 341
 Cofradía de Nuestra Señora de la Soledad
 148
 Cofradía de Nuestra Señora del Rosario
 "La Naval" 390
 Cofradía de Nuestra Señora del Socorro
 387
 Cofradía de San Juan Bautista 352
 Coifman Michailos, David 18, 156, 302,
 349, 350, 390, 417, 450
 Colección José Ángel Lamas de la Bibliote-
 ca Nacional de Venezuela (Caracas)
 351, 356, 378
 Colección Ugarte Chamorro (Lima) 384,
 403
 Colegiata de Antequera (Andalucía) 343,
 371
 Colegiata de Guadalupe (Ciudad de Mé-
 xico) 332, 334, 346, 359, 360, 377,
 390, 394
 Colegiata de Jerez de la Frontera 371
 Colegio Apostólico de San Fernando (Ciu-
 dad de México) 358
 Colegio de Infantes de la catedral de Mé-
 xico 361
 Colegio de las Rosas (Valladolid, actual
 Morelia) 339, 356, 360, 369, 407
 Colegio de las Vizcaínas 310
 Colegio de San Andrés (Quito) 381
 Colegio de San Francisco (Texcoco) 367
 Colegio de San Miguel de Belén (Ciudad
 de México) 310, 378
 Colegio de San Nicolás (Valladolid) 368
 Colegio de Santa Rosa de Santa María (Va-
 lladolid, actual Morelia) 310, 360,
 392, 395, 429
 Colegio de Santiago Tlatelolco (México)
 46, 317
 Colegio de Santo Domingo Mártir (Pue-
 bla) 390, 418
 Colegio Franciscano de Santa Cruz (Tlate-

- Iolco, México) 84
 Colegio Independencia (Caracas) 386
 Colegio Máximo (Córdoba del Tucumán) 421
 Colegio Paz (Caracas) 386
 Colegio San Ignacio de Loyola (Las Vizcaínas) (México) 358, 360
 Colegio Seminario Conciliar de San Luis de Tolosa (Bogotá) 49
 Colegio Seminario de la Asunción (Guatemala) 185, 363
 Colin, Pierre 37
 Coliseo de México 298, 321, 322, 348
 Coliseo Nuevo (México) 338, 359
 Colón, Cristóbal 23, 59, 100, 356
 Colón, Pedro Nolasco 356
 Llorad mortales (Pésame a la Virgen) 356
 Qualis est 356
 comedia 33, 92, 134, 209, 283, 318, 319, 320, 321, 322, 323, 328, 338, 355, 384
 Comental, Pedro 169, 170
 Comes, Juan Bautista 205
 Compañía de Jesús 63, 107, 109, 115, 128, 129, 131, 132, 159, 170, 249, 253, 257, 260, 263, 312, 313, 342, 377, 408, 421, 429, 432, 438, 442, 443, 446, 449
 Compère, Loyset 69, 70, 79, 84
 concierto 83, 164, 250, 293, 296, 297, 315, 322, 324, 398
 Concilios 31, 50, 57, 63, 64, 83, 120, 307
 Conde de Mateo [palacio del] 323
 Conforto, Nicola 267
 Congregación de Nuestra Señora la Antigua 147, 397
 Conicet 18
 Consejo de Indias 34, 129, 337, 345
 Conservatorio de las Rosas (Morelia) 334, 375, 392, 395, 431
 Conservatorio Nacional (Lima) 335
 contradanza 326, 329
 contrapunto 42, 45, 52, 95, 143, 144, 161, 210, 214, 218, 225, 229, 280, 281, 285, 292, 299, 407
 Convento de Corpus Christi (Ciudad de México) 309
 Convento de la Concepción (Guatemala) 164, 309, 399
 Convento de la Concepción (Lima) 44
 Convento de la Encarnación (Lima) 44, 160, 161
 Convento de la Encarnación (Madrid) 397
 Convento de la Merced (Santiago de Chile) 313
 Convento de la Santísima Trinidad (Puebla) 161, 162, 163, 165, 310, 340, 406
 Convento de la Soledad (Puebla) 307
 Convento de San Agustín (Lima) 332, 334
 Convento de San Felipe Neri (Caracas) 393
 Convento de San Francisco (Bilbao) 358
 Convento de San Francisco (Bogotá) 167
 Convento de San Jacinto (Caracas) 387
 Convento de San Jerónimo (Ciudad de México) 357
 Convento de San José de Carmelitas Descalzas (Lima) 161
 Convento de San José de Carmelitas Descalzas (México) 357
 Convento de San Juan de la Penitencia (México) 308
 Convento de Santa Catalina (Cusco) 260, 309, 311
 Convento de Santa Catalina de Sena (Córdoba) 161, 309
 Convento de Santa Clara (Lima) 162, 164
 Convento de Santa Inés (Bogotá) 372
 Convento de Santo Domingo (Lima) 43
 Convento de San Victorino (Bogotá) 167
 Convento Grande de San Francisco (Lima) 422
 copla 69, 70, 74, 91, 94, 95, 127, 128, 180, 187, 188, 202, 203, 208, 231, 256, 375
 Corchado, Juan 356
 Córdoba, Gabriel de 357
 Dios te salve Maria 357
 Versos para Vísperas y Tercia 357
 Corelli, Arcangelo 254, 282, 296
 Coronado, Luis 153, 238, 357
 Magnificat 357
 Pasión según san Juan 357
 Pasión según san Lucas 357
 Pasión según san Marcos 357
 Pasión según san Mateo [atrib.] 357
 Correa Luna, Carlos 128, 428
 Corselli, Francesco 267
 Cortázar, Julio 17
 Cortesão, Jaime 171
 Cortés de la Cruz, Agustín 146
 Cortés, Hernán 23, 33, 55, 94, 322
 Cosimo III [duque] 421
 Covarrubias, Margarita 34, 35, 152, 235, 434, 440, 441, 443, 449
 Cózar, Francisco de 32

- Cozzolani, Chiara Margarita 173
 Laudate pueri Zipoli 173
 Crider, John 336, 432
 criollismo 103, 135, 167, 246, 289, 290,
 291, 292, 300, 301, 322, 412, 437
 Croix, Teodoro de [virrey] 157
 Cruzelaegui [Cruzaley, Cruzealaegui,
 Cruzelagui, Crucelaegui], padre
 Martín Francisco de 301, 338, 358,
 360
 Alabado 358
 Misa de Sexto Tono 358
 Cruz, Francisco de la 83
 Cruz, sor Juana Inés de la [Juana de Asbaje
 y Ramírez de Santillana] 140, 166,
 292, 330, 338, 357, 358, 386, 416
 El caracol 166
 Cueva, Beatriz de la 47
 Cueva, Juan de la 81
 Curtin, Philip 100, 432
- D**
- Dahlhaus, Carl 168, 432
 Dalla-Corte Caballero, Gabriela 315, 431
 Dallo y Lana, Miguel Mateo de 152, 162,
 236, 238, 279, 357, 358, 359, 400,
 401, 417, 440
 Beatus vir 359
 Credidi propter 359
 Dixit Dominus 359
 Lauda Jerusalem 359
 Lauda Sion Salvatorem 358
 Laudate Dominum 359
 Magnificat 359
 Misa 359
 D'Arezzo, Guido 347
 Davies, Drew 155, 331, 332, 334, 344, 348,
 352, 353, 356, 357, 359, 360, 366,
 367, 369, 374, 375, 378, 383, 385,
 388, 390, 392, 393, 394, 398, 400,
 404, 410, 412, 416, 419, 420, 421,
 422, 432
 Daza, Esteban 94
 El Parnaso 94
 Delgado, Francisco Eusebio 359
 Delgado, [José] Manuel 301, 334, 359
 Misa 359
 Salve 359
 Delgado, José María 359
 Del Techo, Nicolás 128, 432
 Desprez, Josquin 35
 D'Harcourt, Marguerite 21, 432
 D'Harcourt, Raoul 21, 432
 Diario de México 326
 Díaz, Francisco 32, 435
 Díaz, Hernando 363
 Diéguez, Amalia 429
 Di Pinto Revuelta, Elena 449
 Dittersdorf, Carl Ditters von 324
 Domínguez, Joaquín María 429
 dominicos [orden religiosa] 46, 54, 67, 73,
 74, 76, 83, 108, 116, 138, 347, 365
 Don Juan [cacique] 74, 75
 Donvidas, Tomás 63, 131, 432
 Drake, Sir Francis 101
 Duarte, Arturo 394, 432
 Duque de Albuquerque [virrey] 152
 Durán de la Mota, Antonio 260, 281, 291,
 359, 365, 370
 Lamentaciones 291
 Miserere a 10 voces 360
 Durand, José 315
 Durán Moncada, Cristóbal M. 154, 266,
 433
 Durán, Narciso 257
 Durón, Sebastián 230, 231, 300, 319
 Dussel, Enrique 150, 153, 155, 158, 433
 Dutra, Domingo 264
 Duviols, Pierre 82, 83, 85, 433, 440
- E**
- Echevarría [Chavarría, Echebarría, Echeve-
 rría], Cayetano 355, 358, 360, 414
 Echevarría [Chavarría], Juan José 355, 360,
 361
 Misa a 4 361
 Miserere 361
 Egaña, Antonio de 65, 430
 Eichmann Oehrli, Andrés 336, 360, 365,
 367, 370, 380, 433, 451
 El amor de la estanciera (anónimo, ca.
 1790) 322
 El día del corpus [villancico] 279
 Elízaga, José Mariano 361
 Domine 361
 Elementos de música 361
 Gran Misa a 4 361
 Magnificat 361
 Miserere 361
 Misterio 361
 Pange Lingua 361
 Ellaury, Francisco 115
 Empfindsamkeit 302
 Encina, Juan del 178
 Hoy comamos y bebamos 178

- Encinas, Diego de 39, 433
 Enríquez, Lucero 34, 35, 152, 235, 434,
 440, 441, 443, 449
 Enríquez, Luis de 141
 Enríquez, Martín 25, 60, 434
 ensalada 35, 53, 91, 343
 entremés 319
 Erdmann, Georg 148
 Escalante, Fernanda 18
 Escandell, Neus 429
 Escobar, Luis Antonio 157, 433
 Escobar, Pedro de 70
 Escudero, Miriam 406, 433, 451
 Escuela de Chacao 301, 349, 351, 356, 367,
 378, 386, 390, 393
 Escuela de Música del Colegio de la Inde-
 pendencia (Caracas) 386
 Escuela Superior de Música José Ángel
 Llamas (Caracas) 350, 351, 386
 Esnaola, Juan Pedro 398
 Espenu, [¿?] 386
 Espinar, Jerónimo de 48, 365
 Espinosa, Antonio 372
 Espinosa de los Monteros, José de 147
 Espinosa, Gregorio de 340
 Esquilache [Francisco de Borja y Aragón,
 príncipe de] 106
 Esses, Maurice 212, 433
 Estenssoro Fuchs, Juan Carlos 80, 82, 83,
 86, 96, 165, 229, 332, 339, 345, 347,
 355, 373, 376, 384, 386, 387, 392,
 394, 400, 403, 413, 418, 420, 433,
 437
 Esteva, Claudio 57, 441
 Esteve Barba, Francisco 65, 427
 estilo galante 295, 298, 300, 301, 303, 312
 Estrada Aristondo, Nicolás 361
 En los brazos de la aurora 361
 Estrada Aristondo, Pedro Nolasco 362
 Estrada, Jesús 16, 297, 433
 Estrada, Julio 63, 94, 96, 428, 433, 436, 447
 Estrada Monroy, Agustín 155, 410, 433
 Estrada y Aristondo, Mariano 362
 Eyzaguirre, Jaime 93
- F**
- fabordón 30, 45, 53, 71, 134, 143, 144, 161,
 344
 fandango 318
 Farley Rodríguez, Diana 111, 114, 115, 433
 farsa 336
 Felipe II 11, 14, 19, 21, 23, 24, 25, 26, 32,
 33, 34, 39, 46, 49, 54, 59, 60, 67, 71,
 75, 82, 87, 89, 91, 94, 102, 104, 367,
 436
 Felipe III 65, 120
 Feo, Francesco 310
 Fernandes, Gaspar 118, 185, 201, 364, 448,
 451
 Fernández Calvo, Diana 142, 222, 392,
 416, 434
 Fernández de Castro, Jerónimo 320, 434
 Fernández de Córdoba, Diego [virrey] 118,
 448
 Fernández de Huete, Diego 212
 Fernández de Velasco, Alonso 136
 Fernández, Diego 91, 434
 Fernández, Enrique 65, 430
 Fernández, Gaspar 117, 151, 154, 155, 175,
 176, 180, 183, 185, 186, 188, 190,
 192, 194, 196, 197, 198, 200, 201,
 202, 203, 204, 206, 212, 214, 215,
 216, 221, 222, 224, 228, 237, 267,
 279, 300, 363, 364, 371, 417, 434,
 441, 451, 452
 A Belén me llevo 196, 203
 A mi Señor disfrazado miré 202
 A no teneros, mi Dios 198
 Benedicamus Domino a 4 364
 Dan, dan, dan 198
 De solo mirar que el pan 192, 201
 Dime Gil qué es lo que ves? 194
 El divino halcón 189, 190, 198, 199, 200
 El galán enamorado 201
 Eso rigo re repente 191, 194, 203
 Jesús de mi corazón 192, 195
 Magnificat 364
 Mi niño dulce y sagrado 198
 Negrinho tiray vos 195, 196
 ¿Quién quiere pan? 198, 203
 Quiso Dios dar sin compás 193, 194,
 203
 Salté de los cielos 191
 Toquen as sonajas 193, 201
 Vaya la princesa 187, 188
 Venimo con glan contento 198, 202
 Fernández Hidalgo, Gutierre 38, 39, 40,
 41, 49, 50, 51, 52, 53, 141, 157, 158,
 159, 362, 363, 435
 In manus tuas Domine 363
 Magnificat 363
 Magnificat allius tertius tonus 363
 Opera omnia 52
 Salve Regina 363
 Fernando VII 376

- Ferrero, José 76, 436
 Figueroa [organista en Guatemala] 36
 Flecha, Mateo [El Viejo] 53, 343
 La bomba [ensalada] 53, 343
 Florentín, Juan de 364
 Como se imitan los dos ruiseñores 365
 Misa a 5 365
 Flores, Andrés 365
 Tota pulchra es, María 365
 Flores, Domingo 259, 365
 folía 332
 Fondo de Cultura Económica (España) 18
 Fontenla, Fernando Santos 447
 Fortún, Julia Elena 380
 franciscanos [orden religiosa] 33, 46, 54,
 55, 56, 57, 61, 62, 63, 64, 75, 76, 85,
 93, 108, 115, 118, 122, 132, 134,
 167, 313, 333, 358, 367, 368, 379,
 396, 399, 422, 435
 Franco, Hernando [Fernando] 32, 33, 35,
 37, 48, 49, 52, 59, 70, 92, 153, 333,
 365, 366, 372, 415, 435, 451
 Dixit Dominum 366
 Laudate Dominum 366
 Magnificat 366
 Franco Rebollo, Eustaquio 366
 Vencedor Dios de los Cielos 366
 Frenk, Margit 186, 434
 frottola 177
 Fuente, José de la 397
 Fuentes, Juan de 32, 43
 fuga 127
 Fundación Vicente Emilio Sojo (Caracas)
 204, 330, 350, 450, 451
 Furlani, Alfredo 434
 Furlong, Guillermo 75, 128, 170, 172, 395,
 431, 434
- G**
- Gaceta de Lima [publicación periódica]
 315, 346
 Gaceta de México [publicación periódica]
 317
 Gage, Thomas 58, 68, 122, 164, 167, 434
 Galí Boadella, Montserrat 105, 152, 165,
 173, 265, 279, 434, 436, 443, 447
 gallarda 332
 Gallardo, José Lino 367, 393
 Tu nombre Bolívar la fama elevó 367
 Galuppi, Baldassare 267, 300, 354
 Galves, Miguel 367
 Benedictus 367
 Laetatus sum 367
 Gandarias, Igor de 309, 326, 336, 341, 362,
 369, 399, 400, 404, 434
 Gante, Pedro de 54, 71, 73, 367
 Garay, Blas 128, 446
 garbanzo 297
 Garbayo, Javier 415
 García-Abasolo, Antonio F. 25, 60, 434
 García Canclini, Néstor 290, 434
 García de Céspedes, Juan 138, 147, 152,
 162, 214, 222, 238, 340, 368, 402,
 406
 Convidando está la noche 368
 Kyrie 368
 Para festejar la noche 368
 Salve Regina 368
 García Fajer, Francisco Javier 296, 449
 García Guerra, fray Francisco 142
 García, Hernán 94
 García Izcabalceta, Joaquín 55, 56, 57, 61,
 64, 76, 85, 368, 432, 441
 García Muñoz, Carmen 222, 231, 284, 337,
 383, 391, 395, 409, 435
 García Pimentel, Luis 441
 García Valdés, Celsa Carmen 357
 García Zorro, Gonzalo 38, 39
 Gavino Leal, Joseph 333, 368, 369, 431
 Beatus vir 369
 Laetus sum 369
 Lamentaciones a 8 369
 Miserere a 3 coros 369
 Regina Caeli a 4 369
 Salve Regina 369
 Gembero Ustároz, María 18, 34, 37, 40,
 46, 48, 156, 363, 366, 372, 374, 375,
 391, 415, 435, 439, 440
 Gesualdo, Vicente 16, 398, 435
 Ginés, Micaela 96
 Ginés, Teodora 96, 369
 Son de Ma' Teodora 96, 369
 Giron Sheridan, Luciana 17, 18, 330, 331
 Gletle, Melchior 172, 253, 409
 Godoy Aguirre, Mario 39, 381, 435
 Godoy, Cosme 32
 Goehr, Lydia 83, 435
 Gombert, Nicolas 35, 52
 Gómez Camargo, Miguel 202, 206
 Gómez del Valle, José Lorenzo 369
 Miserere mei 369
 Gómez García, Lidia E. 105, 111, 435
 Gómez Guerrero, Nicolasa 340
 Góngora, Luis de 186
 Gonzáles, Fernán E. 115, 436
 González de Villagra, Juan 328

- González Peña, María Luz 359
 Gossec, Francois-Joseph 324
 gradual 373
 Graduale Dominicale (1576) 372
 Grandon, Pablo 369
 Grenón, Pedro 170, 436
 Grétry, André Ernest Modeste 321
 Zémire et Azor 321
 Griffiths, John 14, 436
 Grüber, Laetus 15
 Gruzinski, Serge 76, 83, 84, 436
 Guajardo, Eliseo 32
 Guamán Poma de Ayala, Felipe 65, 66, 77,
 78, 80, 81, 82, 86, 87, 112, 113, 119,
 121, 436
 Guárdame las vacas 187, 209, 218, 332
 Guarnido, Juan de 42
 guasteco 332
 Guerberof Hahn, Lidia 338, 359, 373, 376,
 436
 Guerra y Viedma, Juan 356, 370
 Guerrero, Francisco 35, 37, 40, 52, 53, 153,
 179, 180, 188, 189, 190, 197, 198,
 201, 206, 237, 278, 343, 428, 451
 Apuestan zagales dos 198
 Canciones y villanescas espirituales 179,
 188, 201, 428, 451
 ¿De dónde vienes, Pascual? 198
 Hombres, victoria 198
 Juicios sobre una estrella, Pues la guía
 198
 Oíd, oíd 198
 Virgen santa 189, 197
 Zagales, sin seso vengo 198
 Guglielmi, Pietro Alessandro 296
 Guido, Walter 37, 378, 436
 Gutiérrez de Padilla, Juan 136, 149, 151,
 162, 176, 204, 205, 206, 208, 211,
 212, 213, 214, 215, 218, 219, 220,
 221, 222, 223, 224, 238, 364, 368,
 371, 387, 418, 451
 Ah, de la tierra 207
 A la jácara jacarilla 371
 A la noche más buena 211
 Albricias pastores 220, 221
 Alto zagales 218, 219
 A siolo Flasiquiyo 206, 212, 213, 371
 Atentos me escuchan todos 219
 Divino pastor 207
 Esta vez que soy alcalde 215
 Las estrellas se ríen 207
 Niño hermoso 220
 Niño rendío sa 212
 No hay que decirle al primor 211
 No hay zagal como Gilillo 217
 Oíd zagales atentos 208
 Passio secundum Mattaeum 371
 Pues el cielo se viene a la choza 209,
 213
 ¿Qué tienes, hermosa noche? 207
 Quien se busca las penas 206
 Serafines se despeñan 207, 214, 219
 Si al nacer o minino se yela 213, 371
 Voces las de la capilla 220
 Gutiérrez, Luis 370
 Gaudeamus Dominum 371
 Guzmán Bravo, José Antonio 63, 94, 436
 Guzmán, José Tomás 404
- ## H
- Hanacpachap 124, 168, 169
 Handel, Georg Friedrich 298
 Hasse, Johann Adolph 267
 Hausberger, Bernd 108, 132, 436
 Havestadt, Bernardo 126, 372, 451
 Chilidugu 372
 Hawkins 101
 Haydn, Joseph 295, 324, 393
 hayllu 43
 Heras, Bartolomé María de las 271
 Herczog, Johann 436
 Hernán Cortés en Tlaxcala (Lima, 1791)
 322
 Hernández Balaguer, Pablo 297, 436
 Hernández, Juan 33, 35, 372, 380, 402
 Pasión según san Juan [atrib.] 372
 Hernández, Pablo 63, 127, 131, 431, 432
 Hernández Rivero, Galia Greta 265, 436
 Herrera, Fernando de 372
 Herrera, Jesús 326, 436
 Herrera, Juan de 269, 281, 372
 Lamentaciones 373
 Officium Defunctorum a 8 373
 Requiem 373
 Herrera [o Herrera] y Villalobos, José
 María 373
 Beata viscera Maria 373
 Dilectus meus 373
 Ego sum panis 373
 Lauda Jerusalem 373
 Non fecit taliter 373
 Recordare Virgo mater 373
 Herrera, Tomás de 373
 Hijos de Eva tributarios 373

- Herrera y Chumacero, Juan 372
 Herrera y Mota, Francisco 373, 413, 416
 Adjuva nos Deus 374
 Guión a 6 a Ntra. Señora 374
 Guión a dúo a Ntra Sra 374
 Introito a Ntro. Padre san Pedro 374
 Maitines al Serafino san Juan 374
 Maitines a san Lorenzo 374
 Motete a la Concepción 374
 Hidalgo, Juan 229, 319, 414, 415, 447, 452
 Hidalgo, Miguel 376
 himno 33, 51, 53, 58, 69, 124, 171, 236,
 237, 250, 253, 281, 292, 334, 335,
 338, 343, 346, 348, 350, 351, 354,
 356, 358, 366, 367, 375, 377, 378,
 381, 392, 398, 400, 401, 402, 405,
 408, 418, 420, 422
 Hoffmann, Werner 130, 131, 446
 Hölzl, Ludwig 253
 Hospital de la Almudena (Cusco) 314
 Hospital de Niños Expósitos 244
 huayno 327
 Hurtado de Mendoza, García, marqués de
 Cañete 93, 106
 Hurtado, Nelson 136, 162, 310
- I**
- Ibáñez, Florencio 257
 Ibareta, Joaquín de 374
 Misa 374
 Ibarguen, Marcos de 331, 374
 Officium Defunctorum 374
 Ibarra, Mariano 418
 Idiáquez, José de 410
 Iglesia de La Merced (Lima) 44
 Iglesia de San Juan Sacatepéquez (Guatemala) 402
 Iglesia de San Pablo Rabinal (Guatemala) 402
 Iglesia de Santa Rosalía 387
 Iglesia Magistral de San Justo y Pastor
 (Alcalá de Henares) 376
 Illana, Antonio 34
 Illari, Bernardo 17, 18, 40, 41, 51, 120, 136,
 140, 141, 147, 159, 160, 167, 171,
 172, 173, 181, 209, 222, 231, 235,
 253, 255, 258, 270, 273, 290, 291,
 292, 327, 337, 338, 339, 341, 343,
 346, 350, 355, 356, 360, 363, 365,
 367, 370, 380, 384, 386, 400, 408,
 413, 418, 421, 422, 423, 437
 Iniesta, Montserrat 429
 Inocencio XIII [papa] 237
- Inquisición 25, 60
 Instituto Complutense de Ciencias Musicales (Madrid) 18
 Instituto de Investigación Musicológica
 Carlos Vega (Buenos Aires) 391
 Instrumentos musicales
 arpa 56, 116, 117, 120, 121, 123, 127,
 131, 138, 143, 146, 147, 152, 155,
 160, 162, 163, 165, 172, 179, 187,
 214, 251, 252, 256, 257, 264, 265,
 266, 268, 269, 270, 280, 308, 311,
 313, 317, 328, 333, 335, 353, 356,
 364, 379, 385, 400, 402, 403, 416,
 422, 424
 atabal 44, 56, 57, 63, 90, 92, 119, 155,
 269, 424
 ayacatzli 120, 424
 bajo 332
 bajón [bajún] 424
 bajón [baxon] 31, 34, 42, 45, 65, 67, 93,
 94, 113, 115, 117, 120, 121, 123,
 124, 129, 131, 133, 138, 146, 147,
 149, 152, 154, 156, 159, 160, 163,
 185, 214, 235, 251, 252, 257, 258,
 264, 265, 266, 267, 268, 269, 271,
 272, 274, 280, 291, 308, 311, 313,
 340, 353, 363, 371, 373, 378, 382,
 384, 401, 402, 406, 407, 416, 420,
 424, 425
 bajoncillo 138, 147, 152, 214, 264, 265,
 267, 269, 280, 282, 288, 353, 424
 bajonete 258
 bandola 257, 424
 bandurria 424
 caja 128, 320
 campana 57, 68, 250, 320
 cascabeles 74, 130
 castañuelas 58, 96
 chirimía 31, 34, 42, 44, 46, 56, 57, 62,
 63, 65, 67, 68, 71, 85, 90, 92, 93,
 94, 112, 113, 115, 116, 117, 118,
 119, 120, 121, 123, 124, 127, 128,
 129, 131, 133, 138, 147, 152, 156,
 161, 167, 214, 251, 256, 257, 258,
 264, 265, 269, 282, 309, 311, 313,
 331, 340, 345, 371, 402, 424, 425
 cítara 56, 165, 332
 clarín 62, 119, 128, 131, 155, 256, 259,
 263, 265, 269, 311, 320, 350, 388,
 424
 clarincillo 354

- clarinete 263, 279, 341, 342, 348, 388
 clarión 388
 clave 252, 265, 324, 394, 424
 clavecín 46, 93, 94, 313, 390, 413, 414, 424
 clavicordio 45, 93, 121, 165, 313, 424, 425
 contrabajo 138, 251, 263, 264, 265, 266, 308, 345, 348, 426
 cornamusa [gaita] 425
 cornamuta 94, 425
 corneta 31, 34, 62, 65, 67, 92, 93, 94, 112, 113, 115, 120, 124, 128, 129, 130, 131, 133, 138, 147, 152, 154, 156, 159, 251, 256, 257, 258, 264, 265, 266, 267, 268, 269, 272, 274, 282, 340, 402, 416, 425
 corno. - *Ver*: trompa
 discante 56, 115, 425
 dulzaina 57, 62, 138, 269, 280, 425
 fagot 264, 296, 342, 354, 393, 424
 flauta 31, 36, 42, 56, 57, 62, 63, 64, 65, 67, 69, 71, 79, 91, 94, 112, 113, 115, 116, 120, 123, 124, 127, 129, 131, 133, 138, 147, 214, 250, 251, 257, 263, 265, 266, 267, 269, 295, 327, 335, 339, 342, 348, 377, 382, 386, 402, 406, 425
 flauta de pico 425
 flauta travesera 425
 güiro 96
 guitarra 56, 58, 78, 93, 94, 95, 131, 160, 165, 167, 179, 187, 209, 210, 211, 257, 308, 311, 317, 323, 324, 325, 332, 334, 425, 452
 huehuatl 119, 425
 jabebas 57
 laúd 94, 170, 425
 maraca 120, 424
 monocordio [o monacordio] 56, 165, 425
 oboe 263, 264, 266, 267, 268, 269, 270, 272, 295, 339, 342, 348, 361, 377, 378, 420
 órgano 30, 31, 32, 33, 36, 37, 38, 40, 41, 45, 56, 57, 64, 65, 68, 69, 79, 112, 113, 115, 116, 117, 119, 121, 123, 131, 133, 136, 138, 140, 143, 144, 145, 146, 148, 149, 152, 153, 154, 156, 160, 161, 162, 163, 164, 165, 167, 184, 187, 214, 250, 252, 257, 258, 261, 262, 263, 264, 265, 266, 267, 268, 269, 270, 280, 285, 293, 296, 297, 300, 301, 303, 309, 310, 311, 313, 314, 315, 325, 331, 333, 334, 336, 339, 341, 345, 347, 348, 350, 351, 352, 356, 357, 358, 360, 361, 364, 369, 373, 377, 381, 382, 385, 386, 387, 389, 390, 391, 394, 397, 398, 400, 401, 404, 406, 409, 410, 411, 413, 414, 416, 417, 418, 420, 421, 422
 orlo 56, 57, 425
 piano [pianoforte, fortepiano] 297, 325, 326, 334, 361, 387, 394, 436
 pífano 62, 90, 93, 96, 127, 128, 131, 425
 pingollo [o pinkullo] 128, 425
 rabel 56, 57, 62, 115, 155, 165, 311, 425
 rabelón 131, 425
 sacabuche 31, 42, 56, 57, 62, 92, 93, 94, 113, 115, 117, 123, 131, 133, 138, 167, 264, 395, 425
 salterio 46, 93, 325, 394, 425
 sonajas 74, 193, 201, 315
 tambor 44, 74, 83, 87, 92, 93, 96, 118, 119, 123, 127, 250, 251, 259, 424, 425
 tamboril 127
 teponaztli 74, 91, 120, 425
 timbal 265, 266, 296, 373, 377, 388, 414
 tiorba 131
 trombón 131, 425
 trompa marina 252, 425
 trompa [o corno] 131, 252, 263, 264, 265, 266, 267, 268, 272, 295, 296, 297, 322, 332, 335, 339, 342, 348, 350, 358, 361, 373, 376, 377, 378, 385, 386, 388, 404, 406
 trompeta 31, 42, 44, 56, 62, 63, 68, 69, 90, 92, 93, 112, 114, 115, 127, 130, 155, 251, 252, 265, 267, 296, 336, 374, 378, 404, 420, 424
 trompón [sic] 62
 vihuela [o vigüela] 56, 57, 92, 93, 94, 112, 115, 155, 160, 163, 165, 170, 177, 179, 311, 342, 389, 425
 vihuela [vigüela] de arco 57, 62, 63, 92, 93, 163, 170, 342, 425. - *Ver también*: viola da gamba
 viola 131, 138, 163, 170, 251, 263, 265,

- 266, 288, 334, 342, 348, 377, 378,
379, 388, 411, 425, 426
- viola da gamba 131, 138, 163, 170, 251,
425. - *Ver también*: vihuela de arco
- violín 75, 96, 127, 138, 172, 251, 252,
256, 257, 263, 264, 265, 266, 267,
268, 269, 270, 271, 272, 274, 275,
279, 282, 283, 284, 285, 288, 292,
293, 295, 296, 297, 298, 300, 301,
303, 307, 308, 309, 310, 311, 312,
313, 315, 319, 324, 325, 328, 331,
332, 333, 334, 335, 336, 339, 341,
342, 344, 346, 347, 348, 349, 350,
351, 353, 355, 356, 357, 358, 359,
361, 362, 365, 369, 373, 374, 377,
378, 379, 382, 384, 386, 388, 392,
394, 399, 401, 403, 404, 406, 407,
408, 409, 411, 412, 420, 422, 425,
426. - *Ver también* rabel
- violonchelo 263, 264, 265, 266, 324,
345, 367, 409, 445
- violón [o vigolón] 64, 93, 96, 115, 116,
131, 138, 146, 147, 155, 160, 163,
214, 251, 264, 266, 267, 268, 269,
274, 311, 313, 315, 368, 370, 402,
426
- invitatorio 53, 338, 341, 343, 352, 354, 361,
375, 378, 379, 404, 411
- Iriarte, Carolina 373, 393, 403
- Iriarte, Martín 256
- Isaac, Heinrich 69, 79
- Itier, César 80, 437
- Iturbide, Agustín de 361
- Izquierdo König, José Manuel 438
- J**
- jarana 326
- Jarque [o Xarque], Francisco 127, 129, 130,
131, 169, 252, 438
- Jerusalem, Ignacio [Gerusalemme, Ignazio]
263, 265, 274, 276, 279, 296, 298,
299, 300, 301, 304, 306, 309, 310,
322, 374, 375, 403, 413, 414, 428,
445, 451
- A qué esperarás 306
- Lamentaciones 375
- Maitines de Guadalupe 298, 299
- Misa 375
- Miserere 375
- Pastorela 375
- Te Deum 375
- jesuitas [orden religiosa] 51, 54, 56, 61, 65,
71, 74, 83, 103, 108, 109, 110, 115,
116, 119, 125, 126, 129, 131, 132,
165, 168, 169, 170, 171, 173, 247,
250, 252, 253, 257, 259, 260, 312,
313, 342, 363, 372, 377, 408, 409,
411, 424, 427, 436, 437, 441, 446,
451, 452
- Jiménez, fray Pedro 158, 330, 376
- Cavallero de armas blancas 376
- Jiménez López, Liliana Judith 194, 438
- Jiménez Santos, Perla Miriam 338, 438
- Joaquín, José 376
- Para que dueño 376
- Juanas, Antonio 279, 297, 301, 376, 439
- De Teresa el corazón 377
- Te Deum 377
- Juárez, Juan. - *Ver*: Xuárez, Juan
- K**
- Kastner, Macario Santiago 409
- Kendrick, Robert 173
- Kerll, Johann Caspar 172, 253
- Kisby, Fiona 40, 429
- Knighton, Tess 176, 327, 437, 438
- Knogler, Julian 251, 252, 377, 429, 438, 443
- Bericht von Westindien über das Land
und die nation deren Schiqui-
ten und derselben Missionen in
Süd-America, an einen-freund
377
- Koegel, John 235, 359, 361, 368, 372, 379,
381, 382, 389, 390, 407, 414, 418
- Konetzke, Richard 23, 95, 243, 438
- Kozeluch, Leopold 324
- L**
- La arena de Terpsícore 383
- Ladrada, Rodrigo de 73
- La Farge, Oliver 79, 438
- La Gasca, Pedro 64
- Laird, Paul R. 176, 263, 438
- La Main, Antonio José Ricardo de 296,
378
- Concerto grosso 378
- Exposicion de la musica antigua y de la
musica viadana, o el arte de acom-
pañar a lo moderno 378
- Exposicion de la musica ecclesiastica y
alivio para subchantres 378
- Lamas, José Ángel 268, 378, 393

- Misa a 4 378
 Miserere a 3 378
 Miserere a 4 378
 Popule meus 378
 lamentaciones 53, 281, 331, 338, 343, 354,
 366, 371, 375, 377, 402, 411, 422
 Landa, Diego de 15, 438
 Landaeta, Juan José 367, 378, 393
 Gloria al bravo pueblo [hoy: Himno
 Nacional de Venezuela] 367, 379
 Landesbibliothek (Dresden) 422
 Lange, Francisco Curt 16
 Lara Cárdenas, Juan Manuel 92, 451
 Lasso, Orlando di 35
 Laudate pueri (anónimo) 291
 Lavardén, Manuel de 322
 Siripo 322
 Lazo de la Vega, padre Manuel [Francisco
 María] 331, 379
 Lazo [Lasso, Laso] Valero, José Joaquín
 331, 379, 415
 Magnificat 379
 Misa 379
 Ledesma, Alonso de 186
 Lehnhoff, Dieter 31, 36, 37, 47, 48, 49, 63,
 70, 72, 73, 155, 273, 274, 354, 364,
 389, 400, 402, 438, 451
 Lemmon, Alfred E. 300, 303, 336, 362,
 399, 400, 432, 451
 Lemos, Pedro Antonio Fernández de Cas-
 tro, conde de 229, 414
 Leo, Leonardo 267, 300, 310
 León, Francisco de 69
 letanía 171, 172, 173, 250, 253, 348, 371,
 379, 384, 392, 407, 422
 Leuttner, Georg Christoph 253
 Lewin, Boleslao 103, 443
 Leyseca [Leiseca], Estanislao Miguel 379,
 380
 Cantada 380
 Villancico 380
 Leza, José Máximo 296, 438
 Libro de zifra (Lima) 325
 Libro J.M.J. 310
 Lienas, Juan de 238, 380, 381
 Liñán, Melchor de 307
 Lira, Andrés 433
 Livisaca, Matías 260, 309
 Lizárraga, Reginaldo de [fray] 165, 438
 Llarto, José Ynasio. - *Véer*: Ynasio Llarto,
 José [Llarto, José Ynasio]
 Lledías, Luis 46, 58, 309, 310, 311, 441
 Llergo Ojalvo, Eva 180, 439
 loa 298, 320, 375, 419
 Loaysa y Agurto [Agurto y Loaysa], José de
 222, 237, 238, 357, 381
 Lobato de Sosa, Diego 32, 38, 39, 381, 435
 Lobato, María Luisa 209, 449
 Lobo, Alonso 278
 Lobo Guerrero, Bartolomé 111, 141
 Lockhart, James 82, 84, 100, 107, 438, 446
 Logroscino, Nicola 267
 Lope de Vega, Félix 186
 Lope García de Castro [virrey] 92
 López Capillas, Francisco 136, 151, 153,
 237, 238, 239, 381, 382, 417, 443,
 451
 López Corelli, Juan Marcos 275
 López de Mendizábal, Bernardo 134
 López de Solís, Luis 50
 López de Velasco, Juan 24, 25
 López Rebollo, Lorenzo 352
 Lorente, Andrés 181, 260, 437
 Loreto López, Rosalva 439
 Lovell, William George 48, 61, 67, 79, 439
 Lozano, Antonio 64
 Lozano, Pedro 129, 449
 Luis I 320
 lules [etnia] 74
 Lutrilla, Juan 382
 Salve Regina 382
- ## M
- Machain, Nélida 168
 Madre de Dios, fray Felipe de la [Madre de
 Deus, Filipe da] 383
 Salve Regina 383
 Madre de Dios, José de la 383
 madrigal 69, 179, 180, 218, 451
 Maeder, Ernesto 170, 439
 Magallón, Manuel 82, 431
 magnificat 29, 38, 51, 69, 70, 237, 310
 Maldonado, Alonso 73
 Maldonado y Paz, Juana de 164
 mames [etnia] 67
 Mannheim, Bruce 439
 Mann, Kristin Dutcher 132, 134, 257, 439
 Mantua, Jacquet de 37
 Manuel, Peter 210, 212, 439
 Marchant [Espinosa], Guillermo [J.] 325,
 394, 439
 Marín de Velasco, Buenaventura [o Ventu-
 ra] 276, 339
 Marín López, Javier 17, 30, 33, 42, 116,
 136, 139, 142, 147, 148, 149, 151,
 152, 153, 205, 236, 263, 276, 307,

- 332, 333, 334, 338, 339, 340, 344,
349, 353, 357, 359, 360, 363, 366,
372, 375, 377, 381, 388, 390, 394,
398, 401, 402, 407, 408, 410, 412,
414, 416, 417, 419, 420, 439
- Marizápalos 209
- Marroquín, Antonio 36, 46
- Martínez de Arce, José 202, 279
- Martínez de Compañón y Bujanda, Baltasar
Jaime 271, 327, 328, 330, 383
Trujillo del Perú 271, 383
- Martínez de la Costa, Francisco 383
- Martínez, Simón 384
- Martín, Jerónimo 86
- Martí, Samuel 21, 440
- Masera, Mariana 186, 434
- Masetta, Simone 129
- Massa [Maza], Bartolomeo [Bartolomé de
la] 321, 384
Las variedades de Proteo 321
- Massoni, Santiago 401
- Mastrilli [=Durán], Nicolás 170
- Mata, Meritxell Tous 431
- Matías, Juan 154, 259, 266, 273, 384, 385,
400, 413
- Mauleón Rodríguez, Gustavo 111, 204,
435, 440
- Mazín Gómez, Oscar 35, 136, 141, 153,
154, 354, 440
- Medina, Ángel 452
- Melendes de la Fuente, Juan José 276
- Melgarejo [café] (Chile) 401
- Meliá, Bartomeu 110
- Mellado, Francisco 389
- Melo, Francisco Manuel de 383
- Méndez Plancarte, Alfonso 81, 440
- Mendieta, fray Gerónimo de 47, 55, 56, 57,
58, 61, 62, 64, 68, 80, 440
- Mendoza, Antonio de 33, 106
- Mendoza de Arce, Daniel 331, 332, 333,
342, 348, 352, 369, 398, 401, 440
- Mendoza, Juan de 385
- Mendoza, Pedro de 90
- Mera, Aurelio Elías 132
- Meraz, Juan José 385
- mercedarios [orden religiosa] 54, 56, 67,
68, 71, 108, 116, 313, 339, 376, 383
- Mercurio Peruano [publicación periódica]
326, 403
- Mesa, Manuel [Fernández] de 274, 279,
291, 301, 380, 385, 386, 412
- Mesa y Carrizo, Manuel de 291, 301, 385,
386
- Meserón, Juan Francisco Pascual 386
- Explicación y conocimiento de los prin-
cipios generales de la música 387
- Sinfonía n° 5 386
- Sinfonía n° 8 386
- Messner, Johann 408
- México rebelado (México, 1790) 322
- Mignolo, Walter 12, 440
- Millares Carlo, Agustín 82, 431
- Millones, Luis 85, 86, 440
- Mims, Jeremy Wayne 440
- minué 127, 295, 297, 320, 325, 326, 328,
329
- Miranda, José 101, 440
- Miranda, Ricardo 361, 440
- Mir y Llussá, José 279
- misa 29, 31, 35, 38, 40, 43, 44, 51, 52, 53,
55, 56, 57, 59, 61, 65, 68, 69, 70, 71,
74, 91, 113, 118, 119, 120, 122, 123,
124, 129, 130, 145, 153, 154, 165,
168, 171, 172, 174, 229, 250, 251,
253, 256, 267, 279, 281, 282, 293,
308, 310, 312, 314, 315, 323, 329,
331, 332, 334, 335, 338, 339, 343,
344, 348, 350, 355, 356, 359, 361,
362, 366, 367, 369, 371, 373, 374,
375, 377, 379, 382, 384, 385, 386,
387, 388, 389, 390, 392, 394, 397,
399, 404, 405, 408, 409, 410, 411,
412, 415, 418, 419, 420, 422
- misa de réquiem 145
- miserere 411
- Misión, Luis 325
- Molina, Cristóbal de 85, 440
- Mollinedo y Angulo, Manuel de [obispo]
112, 120
- Moll, Jaime 188, 440
- Monasterio. *Vérase también:* Convento
- Monasterio de la Concepción (Santa Fe de
Bogotá) 352
- Monasterio de la Encarnación (Lima) 40,
50, 162
- Monasterio del Prado (Lima) 165
- Monasterio de Ntra. Sra. de los Remedios
(Potosí) 359
- Monasterio de San Agustín (Lima) 166
- Monasterio de Santa Clara (Cochabamba)
355
- Monforte, Jerónimo 320
- Montaña, Tomás 271, 285, 411
- Montero, Bernabé 387
- Montero, Dionisio José 387
Melodía del siglo pasado 387
- Monterrey, Sebastián 335
- Montes de Oca, José 413

- Montes de Oca y Grimaldo, padre Pedro 387
- Montúfar, Alonso de 48, 333
- Mora, Antonio de 154, 387
- Mora, José Mariano 350, 388
Misa 388
- Morales Abril, Omar 34, 42, 43, 51, 53, 111, 136, 139, 142, 155, 162, 185, 201, 222, 229, 238, 265, 277, 296, 310, 344, 354, 364, 417, 441, 448, 452
- Morales, Cristóbal de 35, 37, 38, 40, 52, 57, 70, 91, 153, 267, 278, 333
Circumdedeunt me 57
- Morales, Francisco 94
- Morales Pastrana, Antonio 381
- Mora, Nicolás 388
- Morcillo, Diego 271
- Morcillo, Pedro 311
- Morell de Santa Cruz, Pedro Agustín 271, 303
- Morell, Pedro 331
- Moreno, Francisco 360
- Morgan, Henry 101
- Mörner, Magnus 27, 51, 441
- Moser, Maurus 253
- motete 31, 35, 38, 50, 51, 57, 69, 84, 91, 127, 133, 144, 145, 153, 171, 172, 173, 174, 186, 250, 253, 255, 323, 335, 338, 340, 341, 356, 364, 366, 374, 377, 379, 382, 395, 396, 398, 399, 404, 407, 411, 418, 422
- Motolinía [fray Toribio de Benavente] 57, 58, 68, 80, 85, 93, 441
- Mouton, Jean 35, 69
- Moya Marcos, Lérica 261, 441
- Mozart, Wolfgang Amadeus 175, 324, 393
- Muñoz y López, Blas de los Santos 388
- Murcia, Santiago de 324, 325, 352
Cifras selectas de guitarra 324
Código Saldívar 324
Pasacalles y obras 324
- Muriel, Domingo 127, 431
- Muriel, Josefina 46, 58, 127, 309, 310, 311, 441
- Muris, Johannes de 347
- Murra, John V. 65, 436
- Murúa, Martín de 44, 67, 86, 112, 441
- Museo Casa de Ricardo Rojas (Buenos Aires) 167, 373
- Museo Histórico Nacional (Montevideo) 337, 366, 380
- Museo Nacional de la Música (La Habana) 405
- Museo Nacional del Virreinato de Tepotzotlán (Tepotzotlán, México) 366, 382, 407
- Muzzi, Carlos Antonio 275
- ## N
- nahuas, náhuatl [etnia, lengua] 55, 59, 70, 82, 84, 91, 107, 192, 195, 212, 289, 364, 366, 438, 439
- Nassarre, Pablo 182, 184, 209, 210, 220, 223, 225, 441
- Navarrete Pellicer, Sergio 82, 111, 117, 154, 258, 261, 435, 438, 441, 444, 448, 450
- Navas Quevedo [Quevado], Marcos de las 389
- Nebra, José de 300
- negrilla 198, 203, 267, 364
- Newberry Library (Chicago) 397
- Newland, Carlos 137, 441
- Newton, A. P. 122, 434
- Nicuesa, Diego de 389
- Nieto y Silva, José 389
- Nieves, Pascual 334
- Nuestra Señora de los Dolores [cofradía] 315
- ## O
- obertura 296, 322, 324, 386
- Ocharte, Pedro de 372
- Ochoa, Miguel Tadeo de 293, 309, 379, 390
Antifona para la Concepción de la Virgen 390
- O'Crowley, Pedro Alonso 243
- O'Gorman, Edmundo 47, 432
- Olaso, Bartolomé de 365
- Oliva, Juan de 42
- Olivares, José Manuel 367
- Olivares, Juan Manuel 268, 302, 390, 393, 416
- Olivari, Nicolás 310
Libro de Lecciones a Solo Violín 310
- Olivera, Francisco de 390, 391
- Oms, Manuel de [de Santa Pau, antes de Sentmanat y de Lanuza, marqués de Castell-dos-Rius y Virrey del Perú] 319, 323, 420
El mejor escudo de Perseo 319
- O'Neill, Charles E. 429
- Oñate, Juan de 25
- ópera 212, 222, 229, 283, 285, 295, 296,

- 298, 318, 319, 320, 321, 324, 345,
346, 379, 384, 386, 410, 415, 422,
437, 447, 449
- oratorio 298
- Orden de la Buena Muerte (Camilianos)
347
- Orden de San Jerónimo 344
- Ordóñez, Petronila 403
- Oré, Jerónimo de 64, 65, 441
Symbolo católico indiano 64, 65, 441,
444
- Orejón y Aparicio, José de 273, 279, 300,
301, 302, 391, 392, 434
Ah del agua 301
Jilguerillo sonoro 301
Ya que el sol misterioso 301, 302
- Oricaín, Pablo 328
- Orosco, Manuel de 392
- Orosz, Ladislao 377
- Orquesta de la Sociedad Filarmónica de
Caracas 386
- Ortiz, Alonso 94
- Ortiz de Alcalá, Francisco Javier 392
O madre amante 392
Secuencia de Sta. Catarina de Sena 392
- Ortiz de Zárate, Ignacio 392
- Ortuño de Larrea [flia de músicos de Qui-
to] 158, 345
- Osorio Bolio de Saldívar, Elisa 332
- Osorio [Ossorio], Miguel 392
- Ovando, Juan de 25, 55
- Oviedo, Francisco de [fray] 83
- Oviedo, Simón de 393
- P**
- Pacheco, Juan 39
- Pacheco, Juan Manuel 115, 441
- Pacquier, Alain 368, 441
- Page, Carlos 256, 437
- Paica, Ignacio 130
- Palacios, Francisco 394
- Palacios, Gertrudis 394
- Palacios, María Antonia 325, 330, 394
Libro Sesto 394
- Palacios y Sojo, Pedro Ramón 301, 349,
379, 390, 393
- Palafox y Mendoza, Juan de 103, 117, 142,
151, 371, 435, 441, 442
- Palestrina, Giovanni Pierluigi da 37, 40,
267, 300
- Palma, Ricardo 323
- Palomeque, Silvia 18
- panamá 332
- Pancorbo, Basilio 394
Lamentación 394
- pan de jarabe 318
- pan de manteca 297
- Panseco, Juan Gregorio 275, 312, 313
- Para qué comía la primer casada [villanci-
co] 57
- Paredes, José Máximo 297
- Paredes, Julián de 25
Recopilación de leyes de Indias 25, 427
- Pareyón, Gabriel 154, 442
- París, Juan 297
- Parroquia de San Marcos (Roma) 413
- Parroquia San Juan Bautista Choixtlahuaca
(Oaxaca, México) 338
- Pascual, Tomás 69, 70, 394
Misa de San Juan Ixcoi 394
- pasión 53, 335, 382, 392, 402, 411
- Pasquini, Bernardo 421
- Pastells, Pablo 131, 170, 442
- pastorela 297, 298, 304, 305, 375, 436
- Patiño, Carlos 205
- Paucke [Baucke], padre Florian 129, 394,
395, 442
- Paulo V [papa] 237
- pavanas 332
- Pedrotti, Clarisa 18, 313, 339, 442
- Pellecer, Mateo 336
- Pellejeros, Juan Manuel [posiblemente
Pellejeros, Manuel Silvestre] 395
- Peña, Juan de la 94
- Peñalosa, Francisco de 37, 70
- Peña, Pedro de la 39
- Peñín, José 268, 367, 387, 390, 393
- Pepe, Edward Charles 146, 442
- Peralta y Barnuevo, Pedro 104, 320, 323,
442
- Peramás, José Manuel 255, 442
- Perdomo Escobar, José Ignacio 16, 39, 50,
141, 142, 342, 363, 373, 393, 403,
442
- Perea, Cayetano 395
Misa de difuntos 395
Motete 395
Salve a cuatro voces y bajo 395
Secuencia de Nuestra Señora de los
Dolores 395
- Pereira, Manuel de 395
- Pereira Salas, Eugenio 16, 91, 337, 442
- perejiles 297
- Pérez, [¿?] 47
- Pérez, Andrés 36, 132
- Pérez Bocanegra, Juan 124, 168, 396, 439,
442

- Hanacpachap cussicuinin 124
 Ritual formulario 168, 169
 Ritual Formulario e institución de curas 396
 Pérez Camacho, Francisco 156
 Pérez de Guzmán, Juan [José] 374, 396, 413
 Concierto a cuatro 396
 Pérez de Morales, Andrés 396
 Pérez de Ribas [Rivas], Andrés 115, 116, 119, 120, 132, 133, 134, 442
 Pérez, Juan 32, 37, 46, 49, 70, 124, 439
 Pérez Materano, Juan 32, 157
 Pérez-Rivero Maurer, Guadalupe 173, 443
 Pérez Ruiz, Bárbara 136, 162, 310
 Pérez Ximeno, Fabián 149, 153, 238, 396, 397, 417
 Magnificat 397
 Pergolesi, Giovanni Battista 267, 327
 Stabat Mater 327
 Picasarri, José Antonio 398
 Marcha fúnebre a Dorrego 398
 Picasarri, Pedro Ignacio 398
 Pio V [papa] 237
 Piqueras Céspedes, Ricardo 315, 431
 Piriobí y Ortiz, José Antonio 324
 Pisoni, José 312
 Pitágoras 347
 Pizarro, Francisco 23
 Pizarro, Gonzalo 90
 Placeres Naveda [Nevada] y Vargas, Miguel Anastasio 398
 Placeres Santos Bermúdez, José María 398
 Cantada 398
 Planchart, Alejandro Enrique 367, 379, 393
 Plaza, Ramón de la 349, 367, 387
 Ensayos sobre el arte en Venezuela 367, 387
 Plesch, Melanie 181, 253, 437, 450
 Pleyel, Ignace Joseph 324
 Polaino [Polayno], Antonio José 399
 Cuatro a la Ascensión 399
 Las angélicas tropas 399
 polifonía 30, 31, 32, 35, 36, 38, 40, 44, 52, 53, 57, 59, 64, 69, 92, 115, 117, 124, 139, 143, 145, 154, 156, 160, 161, 170, 177, 180, 198, 200, 201, 202, 210, 220, 236, 238, 257, 258, 262, 267, 278, 308, 343, 354, 365, 372, 380, 396, 399, 408, 413, 416, 419, 438, 439, 443, 451, 452
 polifonía latina 35, 145, 236, 278, 354
 Polo de Ondegardo, Juan 82
 Ponce de León, fray Esteban 319, 399
 Música de la Loa 319
 Pontificia y Real Universidad de La Habana 405
 Porras Barrenechea, Raúl 443
 Portillo y Rivera, Ventura 309, 331, 399
 Acto de contrición a 4 voces 399
 Misa en Fa mayor 399
 Vere Languores 399
 Portocarrero, Pedro León 103, 105, 163, 443
 portorrico 332
 Powell, Philip Wayne 25
 Priewasser, Wolfgang 120, 443
 Pujol, David 37, 69, 443
- Q**
- quechua [etnia, lengua] 80, 107, 132, 256, 328, 396, 443
 Querol Gavaldá, Miguel 176, 177, 188, 206, 443, 451
 Quevedo, Marcos de 149, 155
 Barquerillo (villancico) 155
 Quezada Macchiavello, José 235, 394, 443
 Quirós [Quiroz], Manuel José [Joseph] de 267, 300, 303, 353, 354, 399, 402
 Al arma, al arma 399
 Bajelillo que al viento 300
 Sancta Maria succurre miseris 399
 Quispe, Ignacio 400
 A señores los de buen gusto 400
- R**
- Raleigh, Sir Walter 101
 Rameau, Jean-Philippe 347
 Ramírez de Cartagena, María 344
 Ramírez de Vargas, Alonso 381
 Ramírez de Vergara, Alonso 141, 363
 Raya, Antonio de la 52, 141
 Real Academia Española 12, 22
 Real capilla de Madrid 413
 Real Chancellería de Granada 51
 Reccitelli, Lucas 17, 18, 330, 331
 recitativo 230, 283, 284, 288, 292, 301, 319
 Reducción de Loreto (actual Argentina) 170
 Reducción de San Javier (Chiquitos) 377, 408
 Reducción de San Luis (actual Brasil) 171
 Reducción de Santa Ana (Chiquitos) 377
 reducciones de California 257

- reducciones de Chiquitos 15, 75, 109, 172, 173, 250, 251, 253, 254, 255, 282, 296, 384, 408, 422, 437, 443, 448, 450, 452
- reducciones de cuchumatanes (Guatemala) 67, 68, 69, 71, 73
- reducciones de guaraníes 51, 85, 126, 127, 130, 131, 169, 172, 173, 250, 251, 254, 409
- reducciones del Paraguay 109, 250
- reducciones de Mojos 66, 109, 250, 252, 253, 255, 260, 261, 279, 282, 424, 450
- reducciones jesuíticas 63, 75, 108, 109, 114, 126, 168, 169, 249, 253, 257, 258, 296, 324, 448, 450
- Regalado Tamés, Carlos 400
- Regimiento de Dragones de México 418
- Remesal, Antonio de 47, 73, 74, 75, 76, 443
- Repositorio San Felipe Neri 380
- responsión 179, 197, 198, 199, 202, 203, 206, 207, 208, 223, 224, 281, 284, 343
- responsorio 179, 265, 273, 291, 293, 295, 308, 338, 341, 350, 354, 356, 361, 364, 368, 373, 375, 377, 379, 388, 405, 416, 419, 445
- Restiffo, Marisa 18, 45, 161, 309, 339, 408, 442, 443
- Revillagigedo, Juan Vicente de Güemes, conde de 320, 361
- Reyes Acevedo, Ruth Yareth 382, 443
- Reyes [Mapamundi], Juan Matías de los 400
- Reyes, Mariana de los 352
- Ribera, Juan de 154
- Ribera, Lázaro de 260
- Riester, Jürgen 377, 443
- Rincón, Jazmín 296
- Ripa, Antonio 414
- Ripario [o Ripari], Antonio 131, 170, 171, 342, 443
- Ripodas Ardanaz, Daisy 428
- Riva Pastor y Paz, Miguel de la 162, 340, 400
- A la ro ro ro 401
- Misa 401
- Tono (Solo) 401
- Rivera, Francisco 147, 401
- Rivera, Juan de 147, 401
- Robins, Nicholas A. 246, 444
- Robles, Manuel 401
- [Primer] Himno nacional chileno 401
- Rodríguez Cabrillo, Juan 75
- Rodríguez, Cayetano 270
- Rodríguez de Guzmán, Diego 323, 444
- Rodríguez [de] Mata, Antonio 153, 238, 357, 372, 401, 402
- Adjuva nos Deus 402
- Asperges 402
- Rodríguez Erdmann, Francisco Javier 153, 332, 334, 340, 342, 344, 348, 351, 354, 359, 361, 369, 385, 388, 392, 395, 404, 444
- Rodríguez Garrido, José Antonio 319, 444
- Rodríguez, Gregorio 147, 402
- Rodríguez Rivas, Julio 246, 444
- Rodríguez Toledo, Luis 314, 444
- Rodys, Ryszard 154, 266, 331, 349, 369, 371, 374, 400, 408, 413, 416, 444
- Roig-Francoli, Miguel A. 187, 444
- Rojas Cea, Juana 335
- Rojas Garcidueñas, José 92, 444
- Rojas [Roxas], Pedro Antonio 402
- Sanctus Deus 402
- Rojos, Lucas 18
- Roldán, Waldemar Axel 284, 340, 386, 435, 444, 451
- romance 91, 206, 207, 392
- Romances y letras a 3 voces [manuscrito matritense] 179
- Romano, Diego 34, 35, 142, 441
- Romero, Cristóbal 276, 403
- Romero, José Luis 22, 89, 102, 106, 444
- Romero, Salvador 403
- Rondón, Víctor 17, 65, 126, 163, 430, 438, 444, 451
- Rore, Cipriano de 193
- rorro. - *Ver*: canción de cuna
- Rosario y Vera, María Luisa del 413
- Rosas de Oquendo, Mateo 89, 90, 444
- Rosenblatt, Ángel 243
- Ros Fábregas, Emilio 34, 435, 439
- Rossini, Gioacchino 401
- El engaño feliz 401
- Rossi Rubí, José 403
- El macareno y la maja 403
- Roubina, Evguenia 17, 263, 265, 273, 276, 278, 333, 342, 445
- Royal College of Music (Londres) 422
- Rubio, Samuel 176, 445
- Rueda, Francisco 275, 326, 403
- Ruimonte, Pedro 170, 179, 180, 197, 206, 451
- Parnaso español de madrigales y villancicos a quatro, cinco y seys 179
- Ruiz, Alonso 32
- Ruiz, Antonio 171, 445

- Ruiz Caballero, Antonio 385, 395, 445
 Ruiz de Carabantes, Francisco Manuel 404
 Ruiz de Elvira Serra, Isabel 212, 445
 Ruiz Nestosa, Jesús 75, 448
 Russell, Craig 257, 263, 298, 375, 404, 445, 451
- S**
- Sadie, Stanley 427
 Sáenz, Bernabé 331, 404
 Sáenz Coopat, Carmen María 379, 389
 Sáenz de Santa María, Carmelo 75, 443
 Sáenz, Vicente 309, 331, 404
 Libera me Domine 404
 Parce Mihi 404
 Regem cui omnia vivunt 404
 sainete 319, 320, 322
 Saint-Lu, André 75, 76, 445
 Salas, Bartolomé 364
 Salas y Castro, Esteban 273, 276, 297, 303, 304, 305, 331, 405, 406, 433, 436, 447, 451
 Respirad, oh mortales 305
 ¡Tú, mi, Dios entre pajas! 304
 Salazar, Antonio de 143, 147, 149, 150, 151, 152, 153, 154, 162, 235, 237, 238, 264, 273, 275, 280, 281, 285, 357, 374, 396, 406, 407, 410, 411, 413, 417, 431
 Credidi propter 407
 Magnificat a 8 407
 Magnificat a 12 407
 Motete 407
 Saldívar, Gabriel 33, 368, 446
 Salgado, Tomás [Thomás] 265, 285, 407, 411, 413
 salmo 29, 53, 58, 69, 168, 171, 173, 180, 182, 183, 184, 237, 250, 253, 260, 279, 281, 296, 297, 308, 331, 334, 338, 343, 345, 348, 351, 352, 353, 354, 355, 356, 359, 363, 366, 369, 371, 373, 375, 377, 379, 385, 392, 397, 398, 399, 405, 409, 411, 412, 422
 saltarello 284, 285
 Samayoa, Eulalio 326
 San Alberto, José Antonio de 246
 Sánchez Albornoz, Nicolás 100, 446
 Sánchez del Águila y Coll, Juan Baptista. -
 Ver: Águila, Juan Bautista del
 Sánchez de Lima, Miguel 187, 446
 Sánchez de Oropeza, Fernando 419
 Sánchez Garza, Colección (CENIDIM, Ciudad de México) 162, 163, 238, 293, 310, 339, 340, 356, 358, 359, 365, 368, 371, 372, 373, 379, 381, 382, 383, 384, 387, 388, 389, 390, 391, 393, 396, 397, 398, 401, 402, 406, 407, 410, 416, 418, 419, 441, 448
 Sancho, Francisco 257
 San Estanislao Kostka 312
 San Estanislao y Alegría, Agustina de 311
 San Francisco Javier 153, 165, 392, 444
 San Francisco, Petra de 308
 San Francisco Solano 75
 Sangiorgi, Felipe 350, 356, 387
 San Girolamo della Carità 421
 San Ignacio de Loyola 92, 165, 358, 375, 422
 San Luis Gonzaga 312
 San Martín, Tomás de 41
 San Pedro, Juan de 116
 Sans, Juan Francisco 351, 352, 390, 393, 417, 446
 Santa María, Tomás de 182, 200, 220, 226, 446
 Santa Rosalía (Caracas) 416
 Santillana, Gabriel de 140
 Santillán, Fernando de 77
 Santobuono, Giovanna Costanza Ruffo, princesa de 282, 355
 Santos Fontenla, Fernando 60, 447
 Sanz Lozano, Francisco 142, 271
 sarao 119, 320
 Saravia de Oropeza 37
 Sarno, Jania 93, 94, 446
 Sarrier, [¿Antonio?] 296
 Sas Orchassal, Andrés 30, 42, 92, 136, 137, 143, 145, 148, 150, 246, 281, 308, 311, 335, 342, 345, 376, 383, 387, 392, 403, 409, 446
 Scarlatti, Alessandro 298, 421
 Schenker, Heinrich 228
 Schleifer, Eliyahu Arieih 381, 402, 446
 Schmelzer, Johann Heinrich 172
 Schmid, Martin 251, 254, 255, 408
 Ave María [atrib.] 255
 Concertato 408
 Miserere 408
 Si bona suscepimus 255
 Scolieri, Paul 21, 446
 secuencia 348, 405
 seguidilla 209, 318, 324
 Selma, Francisco 312
 Semanario Musical [Chile] [periódico] 335

- Seminario Conciliar de San Luis de Tolosa (Bogotá) 49, 362
- Seminario Conciliar de Santiago de Chile 335
- Seminario de la ciudad de San Borja 256
- Seminario de Santa Isabel (Hungría) 51, 362
- Seminario San Antonio Abad (Cusco) 141, 142, 158, 269, 319, 337, 360, 376, 394, 399, 400, 415, 416, 418, 432, 434
- Seoane, Carlos 339, 350, 451
- Sepp von Reinegg, padre Anton Joseph 85, 130, 131, 170, 171, 172, 173, 251, 252, 253, 409, 446
- Continuación del relato sobre los trabajos apostólicos 409
- Relación del viaje de Cádiz a Buenos Aires y primer relato sobre su actividad misionera 409
- Sequeyra, Manuel de 158, 376
- Sermisy, Claudin de 35, 69
- Serna Asturiasaga, Estácio de la 158, 409
- Serrano Redonnet, Antonio 428
- Serrano y Sanz, Manuel 128, 447
- Sharp, Bartholomew 101
- Sigüenza y Góngora, Carlos de 104, 119, 446
- Silva, Blas de 128, 446
- Simón, Pedro 382
- sinfonía 218, 296, 297, 322, 324, 386
- Sipo, Francisco 124
- Siria, Francisco 409
- Sixto V [Papa] 31
- Snow, Robert J. 36, 37, 201, 279, 344, 349, 451
- Soberanis, Gregorio Mariano de 410
- Misa 410
- Sobremonte, Rafael Núñez, marqués de 322
- Sobrino, Gaspar 129
- Sociedad de Amantes del País (Perú) 326
- Sociedad del Buen Gusto (Buenos Aires) 398
- Sociedad Filarmónica (Buenos Aires) 398
- Sociedad Filarmónica (Caracas) 386
- Sociedad Filarmónica (Chile) 401
- Solano y Pérez Lila, Francisco 25, 61, 440, 447
- Solís, Juan José de 346
- Solís Robreda, Gabriela 15, 447
- sonata 250, 254, 295, 296, 297, 323, 324, 325, 422
- soneto 179
- Soto Carrillo, Mariano 350, 361
- Spell, Lotta M. 34, 48, 115, 447
- Staatsbibliothek [Berlín] 422
- Staats und Universitätsbibliothek [Hamburg] 422
- Stamitz, Karl 324
- Stampiglia, Silvio 285, 319
- Stefanón López, María Elena 165, 447
- Stein, Beverly 226, 447
- Stein, Louise K. 229, 415, 447, 452
- Stern, Steve J. 60, 86, 447
- Stevenson, Robert Murrell 16, 21, 30, 31, 33, 36, 37, 38, 39, 42, 43, 46, 47, 49, 50, 51, 58, 59, 64, 69, 70, 72, 92, 93, 94, 96, 140, 141, 142, 149, 152, 153, 155, 157, 183, 185, 235, 240, 263, 268, 279, 281, 282, 283, 285, 298, 302, 304, 305, 323, 332, 333, 334, 337, 338, 339, 342, 345, 346, 351, 352, 360, 361, 362, 363, 364, 366, 368, 372, 373, 374, 375, 376, 380, 381, 383, 386, 392, 393, 395, 396, 399, 400, 401, 402, 409, 410, 419, 420, 447, 452
- Music in Aztec and Inca Territory 16, 21, 72, 333, 396
- Sturm und Drang 295
- Suárez, Diego 143
- Suárez Pajares, Javier 14, 29, 436, 448
- Sumaya [Zumaya], Manuel de 235, 237, 264, 266, 267, 271, 273, 275, 282, 285, 286, 287, 288, 289, 300, 319, 338, 396, 400, 407, 410, 411, 412, 452
- Adjuva nos, Deus 286, 287
- Al alva que brilla con puros reflejos 411
- Corrientes que al mar 286, 288
- Dixit Dominus a 6 412
- Dona eis Domine a 4 412
- El Rodrigo 410
- Hoy sube arrebatada 285
- La Parténope 285, 319, 410
- Missa a Duo 412
- Secuencia de Difuntos a 4 412
- Si ya aquella nave 288, 289
- Solfa de Pedro 288, 411
- Vísperas de Difuntos a 6 412
- Szarán, Luis 75, 448

T

- Tabárez, David 82, 448
- Tablatura musical (ms. 1560) 325

- Tapia, Melchor 279, 392
 Tapis, Pedro de 257
 tarahumaras (raramuri) [etnia] 101
 Tardío, Blas 273, 279, 290, 291, 292, 293, 370, 380, 412
 A la Salve 292
 In nomine Jesus 412
 Teatro Coliseo (México) 312, 334, 348, 378, 403
 Teatro de Barcelona 404
 Teatro de la Ranchería (Buenos Aires) 318, 321, 322, 336
 Teatro El Conde (Caracas) 386
 Teatro Municipal de Caracas 378
 Techo, Nicolás del 128, 446
 Tecto, Juan de 367
 Te Deum 144, 165, 173, 375, 377
 Tello, Aurelio 17, 18, 117, 118, 136, 138, 143, 147, 149, 150, 152, 154, 162, 185, 186, 188, 189, 192, 203, 204, 205, 259, 273, 284, 288, 289, 293, 310, 326, 334, 338, 339, 340, 346, 356, 358, 359, 364, 365, 368, 372, 373, 375, 376, 377, 379, 381, 382, 383, 384, 385, 388, 389, 390, 391, 393, 396, 397, 398, 400, 401, 402, 408, 410, 412, 416, 418, 419, 436, 445, 448, 451, 452
 Templo de La Congregación (Querétaro) 373
 tepehuanes [etnia] 101
 Teubner, Johann Caspar 172
 Thompson, J. Eric S. 58, 434
 tirana 336
 Tobar [Tovar] (y) Carrasco, Juan de 331, 351, 370, 413
 Benedictus 413
 Concerto a 5 413
 Introito 413
 Misa de Nuestra Señora 413
 Yo la vi, yo la miré 413
 tocontín [danza ritual] 119, 332
 Toledo, Francisco de 25, 60, 77, 82, 83, 92
 Tollis de la Roca [Rocca], Mateo 263, 276, 298, 309, 375, 413, 414
 Tomlinson, Gary 13, 21, 448
 The Singing of the New World 13, 21, 448
 tonada 80, 187, 188, 195, 198, 321, 323, 329, 354, 362, 383, 404
 tonadilla 303, 320, 321, 322, 336, 361, 403
 torbellino 332
 Torrejón y Velasco, Tomás de 158, 162, 176, 215, 221, 222, 224, 226, 227, 228, 229, 230, 231, 234, 238, 267, 279, 280, 281, 300, 319, 355, 370, 389, 391, 400, 414, 415, 447, 452
 Ah del ver 226, 227
 Angélicas milicias [villancico] 162
 Barquero que surcas 229
 De esta rosa tan bella 224
 Desvelado dueño mío 230
 La púrpura de la rosa 229, 319, 415
 Si el alba sonora 230
 Torrente, Álvaro 176, 209, 296, 327, 437, 438, 449
 Torres, Bernardo de 64, 166, 449
 Torres de Mendoza, Luis 60, 102, 115, 427, 428
 Torres, Diego de 51, 129, 363, 449
 Torres Medina, Raúl Heliodoro 149
 Tous Mata, Meritxell 315
 tragedia 319
 Trenti Rocamora, José Luis 449
 trinitarios [orden religiosa] 415
 Truebner. - Ver: Teubner, Johann Caspar
 Trujillo, Alonso de 48, 49, 365, 366, 415
 Asperges me 415
 Trujillo, Cristóbal de 94
 Tudela Calvo, Eva María 235, 407, 449
 Tupac Amaru 246
 Tupac Catari 246
 Turrent, Lourdes 146, 149, 442

U

- Úbeda, Manuel 415
 Misa 415
 Ugarte [Hugarte], Joaquín 415
 Salve 416
 Una pobre serranita [anónimo] 327
 Unesco 16
 Universidad Complutense de Madrid 18, 180, 439, 443
 Biblioteca 18
 Universidad de Indiana 47, 69, 419
 Lilly Library 47, 69, 72, 430
 Universidad de Munich 409
 Universidad de Oriente (Santiago de Cuba) 405
 Universidad Nacional Autónoma de México (UNAM) 34, 35, 46, 81, 152, 235, 279, 296, 434, 439, 440, 441, 443, 449
 Universidad Nacional de Córdoba 18, 161, 313
 Facultad de Artes 18

Centro de Producción e Investigación
en Arte 18
Facultad de Filosofía 18
Secretaría de Ciencia y Técnica 18
Universidad San Francisco Xavier (Chuqui-
saca) 412
Urbano, Henrique 85, 440
Urbano VIII [papa] 237
Urioste, Jorge L. 65, 436
Urrede, Juan de 70
Pange Lingua 70, 361
Urrutia Blondel, Jorge 79, 93, 432

V

Vaisseau [Vaseo], Louis 170, 171
Valdivielso, José de 186
Vallados, Mateo [Matheo] 154, 357, 373,
413, 416
Secuencia de Difuntos 416
Vallejo [Ballexo], Diego Basilio 416
Nisi Dominus 416
valonas 332
Vanucci, Lavinio 421
Vargas Bueno, Isaías 142
Vargas Ugarte, Rubén 64, 90, 449
Vargas y Guzmán, Juan Antonio de 325,
452
Varón Gabai, Rafael 86, 449
Vásquez de Espinosa, Antonio 113, 114,
122, 123, 449
Vásquez, Francisco 80
Vásquez, Juan 70, 179
Vásquez, Salvador 124
Vázquez, Francisco 371
Vega, Carlos 167, 391, 434, 445
Vega, Garcilaso de la 432
Vega Salvatierra, Zoila 18, 138, 159, 449
Vela del Campo, Juan Ángel 14, 296, 438,
449
Velásquez, José Francisco (“el joven”) 417
Velásquez, José Francisco (“el viejo”) 416
Velazco, Juan de 414
Vélez, Antonio 324
Vélez Sarmiento, Alonso 32
Venerable Congregación de la Santísima
Virgen de Guadalupe 118
Vera Aguilera, Alejandro 313, 324, 450
Vera, Antonio de 136
Vera y Pintado, Bernardo de 401
Verdelot, Philippe 35, 69
Veyne, Paul 14, 450
Vezerro de Lecciones Solas y con Basso
310

Viani, Santiago 344
Victoria, Tomás Luis de 35, 40, 170, 278,
300, 417
Victoria [Vitoria], Juan de 48, 49, 417
Vidales, Francisco 162, 382, 406, 417, 418
Missa super Exultate cum 8 vocibus 418
Viera, Juan de 263
Villagarcía, José Antonio de Mendoza Caa-
maño y Sotomayor, marqués de 355
Villalobos, Pedro 418
Villalpando, Bernardino de 48
villancico 13, 17, 31, 35, 50, 56, 57, 69, 70,
92, 95, 117, 133, 140, 142, 143, 145,
154, 155, 162, 166, 171, 173, 174,
175, 176, 177, 178, 179, 180, 181,
183, 185, 186, 188, 190, 191, 193,
197, 203, 204, 205, 206, 207, 208,
209, 210, 212, 213, 214, 215, 216,
218, 219, 220, 221, 222, 223, 224,
225, 226, 228, 229, 230, 231, 235,
236, 253, 255, 279, 280, 281, 282,
283, 284, 285, 288, 290, 292, 295,
296, 297, 298, 301, 304, 308, 309,
323, 326, 327, 330, 331, 332, 333,
335, 336, 337, 339, 340, 341, 344,
345, 348, 350, 352, 353, 354, 355,
356, 357, 358, 359, 360, 362, 364,
365, 366, 367, 368, 369, 370, 371,
375, 376, 377, 378, 379, 381, 382,
383, 384, 385, 386, 387, 389, 390,
392, 393, 394, 395, 396, 397, 400,
401, 402, 404, 405, 406, 407, 408,
410, 411, 412, 413, 415, 416, 418,
419, 436, 437, 439, 440, 445, 451,
452
villancico de calenda 214, 219
villancico de gallegos 213
villancico de la almoneda 213
villancico del alcalde 213, 218
villancico de pastores 214
villancico de precisión 214
villancico-jácara 206, 207, 209, 210, 212,
215, 231, 234, 267, 284, 303, 371,
387, 449
villanesca 91, 179, 180, 188, 197, 201, 428,
451
villano 332
Villapando, Bernardino de 366
Villarubia, Juan de 34
Villegas, Francisca de 165
Villegas, Ignacio 418, 419
Villegas, José Mariano Francisco Ignacio de
la Fuente 418
Villoni, Santiago. - *Ver*: Billoni [Villoni],

Santiago
Viqueira Albán, Juan Pedro 317, 320, 450
vísperas 40, 57, 65, 113, 143, 155, 171, 172,
250, 253, 279, 281, 326, 338, 340,
344, 351, 355, 361, 363, 373, 375,
377, 411
Vivaldi, Antonio 283
Vizarrón y Eguiarreta, Juan Antonio de
310
Von Gavel, Arndt 400

W

Wachtel, Nathan 60, 77, 86, 450
Waisman, Leonardo J. 85, 173, 253, 437,
442, 450, 452
Warman, Arturo 92, 450
Watling, John 101
Wernicke, Edmundo 442
Wilkes, Josué Teófilo 167, 423
Doce canciones coloniales del siglo xvii
recogidas por Fray Gregorio de
Zuola 423
Willaert, Adrian 193
Wrang, Monika 131, 446

X

Ximénez de Cisneros, Nicolás 291, 293,
294, 356, 419
Cum completerentur 293, 294
Xuárez, Diego 154
Xuárez, Juan 31, 32, 33, 42, 331, 377, 419

Y

Yáñez García, Juan Manuel 117, 450
yaraví 322, 326, 327, 328, 329, 443
Ynasio Llarro, José [Llarro, José Ynasio]
381, 420
Young, Kydalla Etheyo 44, 92, 117, 119,
124, 244, 315, 450

Z

Zamora, Antonio de 320
Amar es saber vencer 320
Zapata, Francisco 420
Misa 420
Zapata y Espina, Esteban 420
Cuatro al Santísimo 420
Laudate Dominum 420
Zapiola, José 333
zapotecas [etnia] 101
zarabanda 96, 332
Zarlino, Gioseffo 182
zarzuela 230, 303, 311, 319
Zefiris, Francisco Javier 256
Zendejas [Sendexas] de Ferrer, Emanuel
[Manuel] 420
Salve Regina 420
Zepeda, Nicolás de 420, 421
Zipoli, Domenico 129, 173, 253, 254, 255,
331, 421, 422, 437
Beatus vir 253, 254
Domine ad adjuvandum 422
Retirada del emperador [atrib.] 422
San Ignacio de Loyola [ópera misional]
422
Sonate d'intavolatura per organo e
címalo 421
Te Deum Laudamus 422
Zorita, Nicasio 40
Zuloaga [arzobispo] 308
Zumárraga, Juan de 33, 58
Zuñiga Coronado, Juan de 406
Zuñiga, Julián de 422
Zuola, fray Gregorio de 167, 326, 331, 373,
422, 423, 437
Tesoro de diversas materias 373
Zurmillén, Bernardo [Zurmühlen, Bern-
hard] 256